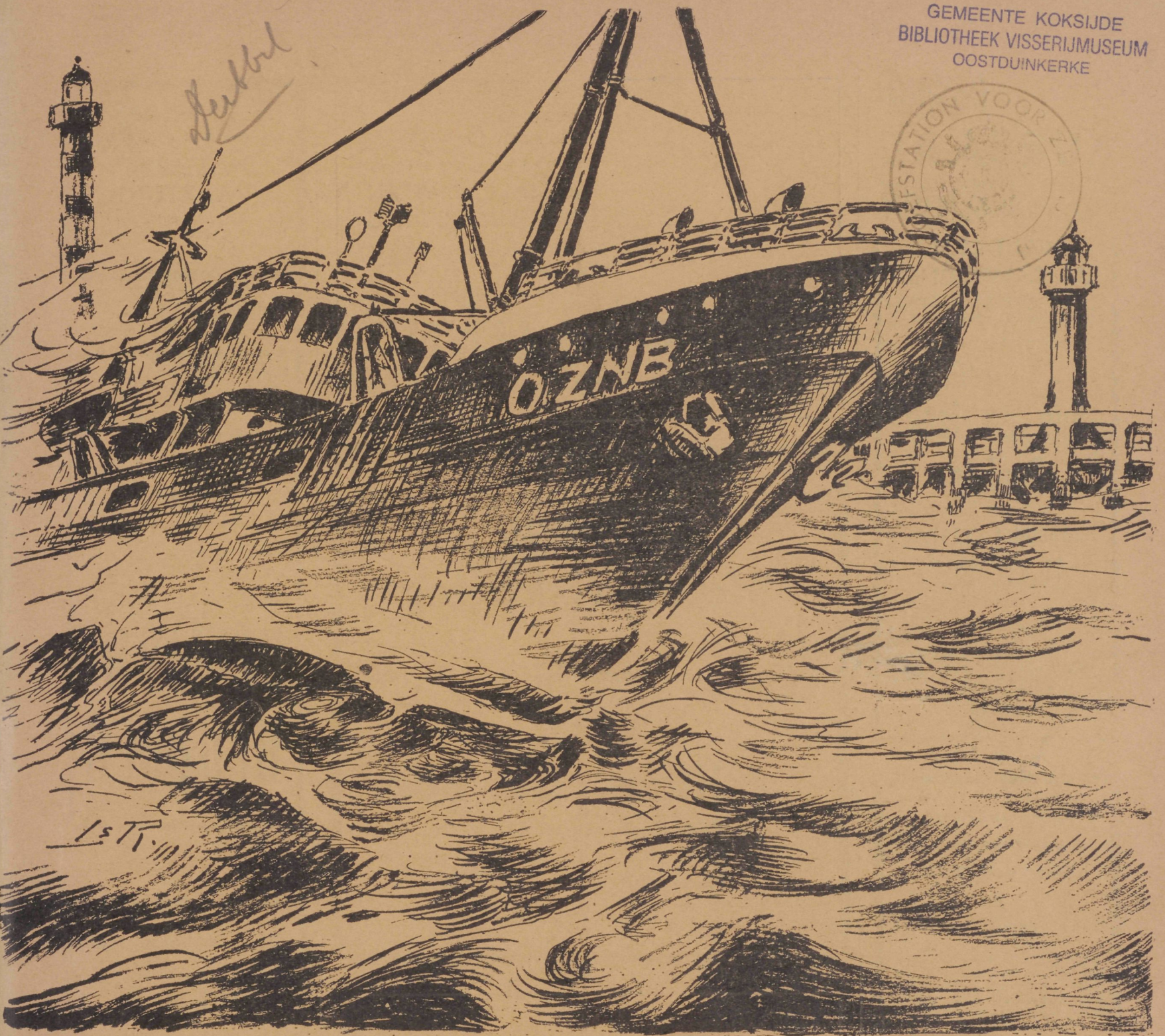


GEMEENTE KOKSIJDE  
BIBLIOTHEEK VISSERIJMUSEUM  
OOSTDUINKERKE



# HET VISSERIJBLAD

31e JAARGANG  
VRIJDAG  
17 APRIL 1964  
Nummer 16  
PRIJS 10 FRANK

VAKBLAD VOOR : REDERS — VISSERS — NIJVERAARS EN  
HANDELAARS UIT HET BELGISCHE EN NEDERLANDSE VISSERIJ-  
BEDRIJF  
VERSCHIJNT ELKE VRIJDAG

# CASINO- KURSAAL OOSTENDE

## NIGHT CLUB

### „LA CHAMPAGNE“

ZATERDAG 18 APRIL  
van 22 uur af.

ZONDAG 19 APRIL,  
THE-DANSANT

van 16 tot 20 uur

## Ans en Jaap Daniels

MERINO COSTA  
en zijn orkest

FRANZ ANDRE :  
piano.

Voor alle inlichtingen  
Casino-Kursaal Oostende  
Tel. : (059) 751 11

(2427N—8468W—5100V)

Kantoor van de notaris

Edgard VAN HOVE

Spiegelrei, 23, Brugge

— O —

### TOEWIJZING

Op VRIJDAG 24 APRIL 1964  
om 14 uur namiddag, in het  
café „Vismijnvrienden“, te  
Zeebrugge, bij dhr Albert  
Reyzerhove, van :

### Het vissersvaartuig „SAINT-PIERRE“ Z.63

type motorschip in hout ;  
bouwjaar 1937 ; lengte 13,46 m  
breedte 4,31 m ; inhoud 4 Ton  
86 ; motor 75 PK ; in goede  
staat ; met inbegrip van gans  
de inhoud, alsmede : motor-  
kop, 2 garnaalkorren, 4 vis-  
korren, kookpot, 2 planken,  
2 paar reservedeuren, reserve-  
schroef, 3 reservelichten.

Gemeerd te Zeebrugge, ach-  
terhaven : Prins Albertdok  
(Vismijnkaai).

Te BEZICHTIGEN : iedere  
werkdag van 8-12 uur en 14-17  
uur ; voor sleutel zich wen-  
den : Beroepsvereniging  
„Hand in Hand“, Vismijn,  
Zeebrugge.

Lastenkohier ter inzage  
ten kantore (tel. (050) 329 24)

GEBRACHT OP 50.000 F

(5101V)

REDERS en  
VISSERS,  
voor uw  
SOCIALE LASTEN  
en BOEKHOUDING

wendt U in volle  
vertrouwen tot de  
beroepsvereniging

## HAND IN HAND

O. V. A. VISMIJN OOSTENDE Tel. 721.73

## Te koop Stalen viskotter

Lang 22,60 meter — Breed 5,60 meter — Diep 2,90 meter  
— Motor 220 P.K. Kromhout (pas gereviseerd) — Met  
bokkennisserij.

Te bevragen bij :

## Klaas De Boer

Prins Hendrikstraat 17  
URK

Nederland — Tel. 05277 - 343

(5102V)

REDER,  
IS EEN MENSENLEVEN GELD WAARD ?  
KOOP EEN

## ELLIOT-vlot

NIET de goedkoopste, maar :

DEGELIJKHEID  
ZEKERHEID  
KWALITEIT  
SERVICE

BIJ DE COOPERATIEVE

## S.C.A.P. s.v.

H. Baelskaai, 27 - OOSTENDE  
Telefoon 729.51

TE KOOP  
een zeer goed onderhouden

## VISSERS- VAARTUIG

Varende. 200 PK.  
Zich wenden Tel. 419 03

(5077V)

Voor  
nieuwbouw  
en  
herstellingen  
van  
schepen

N.V.

## BELIARD- MURDOCH

(2049)

Oud dagbladpapier

tegen

1,75 F per Kg

Thuis besteld vanaf 100 Kg

Tel. 777 13

### Te koop MOTOR

MERCEDES-BENZ MB204  
4 cyl. 120 PK bij 1200 toeren  
in 1963 volledig vernieuwd  
Fakturen ter inzage

### KEERKOPPELING

REINTJES reductor 3 : 1

### VOLLEDIGE MOTORUITRUSTING

Werkhuizen  
Van Wulpen en Bisschop  
te ZEEBRUGGE

(5074V)

## Algemene vergadering Rederscentrale s.v.

In ons vorig nummer hadden wij het beknopt over de Algemene Vergadering van de Rederscentrale s.v. In huidig nummer geven wij een uitgebreid relaas nopens de werking van bedoeld organisme over het jaar 1963.

Het jaar 1963 werd vooral gekenmerkt door de langdurige en uitzonderlijke aanvoer van twee vissoorten: de tong bij de aanvang van het jaar, de sprout op het einde van het jaar.

Deze buitengewone perioden hebben niet alleen de activiteiten beïnvloed, maar hebben in het bijzonder weerslag gehad op de opvangregeling voor vis, alsmede op de opvangregeling sprout. Eén en ander, samen met deze grote aanvoeren, hebben grote opvangsten voor gevolg gehad, waaruit vanzelfsprekend grote tussenkomsten voortvloeiden.

### I. OPVANGREGELING VIS

Was 1962 inzake opvangregeling een zwaarder jaar dan 1961, dan wordt vastgesteld dat 1963 nog in grote mate vorig jaar overtrof.

#### A. HET OPVANGEN.

Uit het statistisch materiaal blijkt dat voor de drie havens  $\pm 3.365$  Ton opvangen werd en dit voor  $\pm 15.800.000$  F. Vergeleken met 1962 werd  $\pm 510$  Ton meer opvangen in 1963 en lag de opvangwaarde  $\pm 2.420.000$  F hoger. De tussenkomst steeg in totaal met 3.050.000 F.

#### (1) Opvang naar hoeveelheid

Bij vergelijking van de hoeveelheid van het opgevangen gewicht per soort t.a.v. het aangevoerd gewicht is het hoog percentage van de platvissoorten opvallend. Dit is inzonder toe te schrijven aan het feit dat tijdens de periode van de massale tongenaanvoer, de activiteit van de handel in grote mate op de verhandeling van tongen toegespitst was, ten nadele van pladijs en rogsoorten.

Voor de drie havens samen werd in 1963 per 100 kg aangevoerd gewicht, 7,34 kg opgevangen t.a.v. 6,50 kg in 1962. Per haven is dat Oostende: 6,63  
Zeebrugge 9,50  
Nieuwpoort 10,43

#### (2) Opvang naar waarde

Vanzelfsprekend volgen uit grotere opvanggewichten, grotere opvangwaarden. Voor de drie havens + 2.417.691 F meer dan in 1962. Zowel te Zeebrugge als te Nieuwpoort verdubbelde de opvangwaarde in 1963 t.a.v. 1962, terwijl te Oostende de opvangwaarde verminderde. Voor de drie havens samen diende in 1963 per 100 F aanvoerwaarde voor 2,62 F opgevangen t.a.v. 2,54 F in 1962.

De gemiddelde opvangprijs lag in 1963 op hetzelfde peil als in 1962, nl. 4,70 F. Te noteren dat de gemiddelde opvangprijs in 1963 te Oostende daalde t.a.v. 1962, maar ernstig toenam te Nieuwpoort en Zeebrugge.

X X X

In algemene lijn kan gezegd worden dat de toename van opvang zijn oorzaak vond in volgende factoren:

- een verhoogde aanvoer van verschillende vissoorten.
- een verhoogde invoer.
- de aanhoudende periode van slechte weersomstandigheden begin 1963, wat transportmoeilijkheden voor gevolg had, dus ook verminderde aankoop.

#### B. DE WEDERAFSTAND

De opgevangen hoeveelheden werden in 1963 als volgt wederafgestaan:

1) vismeelfabrieken	47 %
2) zouters/drogers	13 %
3) dierenvoeding	34,9%
4) uitvoer naar landen buiten de E.E.G.	4,9%
5) konservennijverheden	0,1%
6) diepvriesnijverheden	0,1%

De gemiddelde wederafstandsprijzen per afzetkanaal zijn verhoogd t.a.v. 1962, met uitzondering voor wat de wederafstanden voor dierenvoeding betreft. De verlaging van deze laatste wederafstandsprijs is toe te schrijven aan het feit dat minder te Oostende en meer te Zeebrugge en Nieuwpoort langs het Kanaal van de dierenvoeding werd afgezet.

In deze beide laatste havens wordt inderdaad een vermindering

van 0,20 F toegekend voor transportkosten.

De algemene gemiddelde wederafstandsprijs bedroeg in 1963 1,60 F t.a.v. 2,13 F in 1962.

In 1963 werd veel meer vis afgestaan aan vismeelnijverheden dan in 1962, nl. meer dan het dubbele. De reden hiervan is dat ingevolge bepaalde moeilijkheden minder afgenomen werd door zoutersdrogers en afnemers voor dierenvoeding.

Aan zouterijen/drogerijen werd in 1963 ongeveer 500 Ton minder afgestaan dan in 1962.

Afnemers voor dierenvoeding namen ook minder af in 1963 dan in 1962, nl. ongeveer 1.169 Ton in 1963 t.a.v. 1.231 Ton in 1962.

Aan uitvoerders naar landen buiten de E.E.G. werd in 1963 ongeveer 127 Ton meer afgestaan dan in 1962.

Een zeer kleine hoeveelheid nl. 0,1 % van de opgevangen hoeveelheden werden toegekend aan diepvriesnijverheden en konservennijverheden.

Uit de statistische gegevens blijkt een gewichtverlies van 12.838 kg ingeschreven. In dit verband moet aangestipt worden dat hier de vis bedoeld wordt welke afgestaan werd in het begin van het jaar 1963 in het kader van de actie « Wie doet wat? ».

#### C. DE TUSSENKOMSTEN

Uit de toename van opvangwaarde enerzijds en een lagere wederafstandswaarde anderzijds, volgt vanzelfsprekend een fel verhoogde tussenkomst.

In 1963 beliep de tussenkomst inderdaad 10.376.456 F of 3.050.043 F meer in 1963 dan in 1962.

Uit de vergelijking van de % van de tussenkomsten t.a.v. de totale aanvoerwaarden blijkt dat vooral naar Zeebrugge en inzonder voor Nieuwpoort, de tussenkomsten fel gestegen zijn in 1963. Inderdaad, per 100 F aanvoerwaarde diende voor 1,69 F tussengekomen te Oostende, voor 1,79 F te Zeebrugge en voor 2,43 F te Nieuwpoort. Voor de drie havens samen diende per 100 F aanvoer in 1963 voor 1,74 F tussengekomen (in 1962 voor 1,39 F).

Uit wat voorafgaat blijkt dat 1963 een jaar is geweest dat voor wat de vis aangaat, de opvangregeling zijn reden van bestaan zeer heeft doen aanvoelen. We stellen

ons terecht de vraag wat zou geschied zijn met de praktisch 68.000 bennen welke opgevangen werden. Welke prijzen zouden er voor gegeven worden? Zulks wordt nu wel door praktisch alle reders toegegeven, maar wat nog wel eens uit het oog verloren wordt is het onrechtstreeks resultaat van de opvangregeling. Immers, naast de zekerheid van de opvangprijs, zijn er grote hoeveelheden welke gekocht worden boven de bestaande minimumprijzen, wat niet het geval zou zijn bij ontstentenis van een opvangregeling. Verder moet de aandacht gevestigd worden op het feit dat de bemanning eveneens zijn voordeel uit de opvangregeling heeft.

Verder blijkt het gunstig gevolg uit de gemiddelde verkoopprijs welke voor bodemvis in 1963 steeg tot 12,97 t.a.v. 12 F in 1962.

Grote moeilijkheden deden zich in de uitvoering van de opvangregeling niet voor. Het systeem heeft voldoende ingang gevonden en de praktische uitvoering verliep vlot. In samenwerking met de diensten van de Economische Inspektie werden tenandere alle maatregelen genomen teneinde misbruiken te voorkomen. Wel werden in de loop van het jaar, op verzoek van de ministeriële diensten, besprekingen aangevat, welke leidden tot zekere wijzigingen. Als gevolg van deze besprekingen werd op 30-9-1963 een nieuw kontrakt afgesloten, waarbij bepaald werd dat de Rederscentrale zelf de vis zou opvangen en naar best vermogen valoriseren. Het systeem in detail weergeven zou ons te ver leiden en heeft thans ook geen nut meer, gezien het achteraf vervangen werd door een nieuw.

We zijn de heer Minister van Landbouw dan ook dankbaar dat hij deze aangelegenheid met de meeste welwillendheid heeft onderzocht, de ware toedracht van de zaak heeft ingezien en een gewijzigd kontrakt liet opstellen. Weliswaar werd de tussenkomst op fifty/fifty gebracht vanaf 1-1-64. De grote tussenkomsten voor Rederscentrale hebben eveneens een nadelig saldo voor 1963 voor gevolg. Dit bedraagt 166.546 F. Er zal dus normaal gesproken dit jaar geen uitkering plaats hebben.

Tot besluit kunnen we, zoals vorige jaren, uit de statistische gegevens vaststellen dat de opvangre-

(Zie vervolg blz. 2)

# Algemene vergadering Rederscentrale s.v.

(vervolg van bladz. 1)

geling vis 1963 inzonder in het voordeel van de kleinere vaartuigen heeft gewerkt. We staven deze konklusie op basis van navolgende elementen:

a) het zijn vooral de kleinere vissoorten, aangevoerd door de kleine vaartuigen, welke het meest opgevangen worden. De hoogste percentages van opgevangen gewicht t.a.v. aangevoerd gewicht vinden we inderdaad bij de kleine platvis, de bot, knorhaan en lom. Dezelfde konklusie kunnen we trekken wanneer we de percentages vergelijken van de opvang van de kleine soorten t.a.v. het totaal opgevangen gewicht.

b) Te Zeebrugge en Nieuwpoort lag de opvangst het hoogst. We hebben dit hiervoor reeds aange-toond door de vergelijking te geven voor wat per 100 kg aangevoerd gewicht en per 100 F aanvoerwaarde opgevangen werd. Het is toch zo dat te Zeebrugge en Nieuwpoort het grootste deel van de kleine vloot gelokaliseerd is.

c) De hoogste percentages van tussenkomsten werden eveneens te Zeebrugge en Nieuwpoort genoteerd.

Het is dus niet juist hetgeen beweerd wordt, nl. dat het de grote vaartuigen zijn welke uitsluitend van de opvangregeling genieten, maar wel andersom. Wellicht ware het beter hierover niet meer te praten, maar te denken aan het basisprincipe van de opvangregeling, nl. solidariteit.

## II. OPVANGREGELING HARING

Dezelfde maatregelen welke vorige seizoenen voorzien werden, waren dit seizoen van toepassing. Mislukking inzake haringvangen had voor gevolg dat kleine hoeveelheden dienden opgevangen, nl. 106.260 kg voor 374.461 F.

De bijdragen bleven ongewijzigd en na afsluiten van het seizoen op 29 februari bleef een batig saldo ten bedrage van 72.047 F. Geen speciale maatregelen dienden getroffen tijdens de eindejaarsfeesten.

## III. OPVANGREGELING SPROT

De schikkingen inzake sprotopvangregeling waren bij de aanvang van het seizoen dezelfde als deze welke vorige jaren van toepassing waren. Het sprotopseizoen nam een aanvang op 14-10-1963. Het werd stopgezet op 15-3-1964.

Gezien besprekingen aan gang waren met het oog op het afschaffen van de verkoop op zaterdag werd besloten 's zaterdags slechts op te vangen tot 11 uur.

Het feit echter dat de afzet meer en meer afnam op zaterdag, werd vanaf 14-12 alle aangevoerde sprout **ingehouden** aan de vastgestelde minimumprijzen, en ontving de schipper-reder 1 F.

Met de konservennijverheden

werd onderhandeld en aanvankelijk kwam het tot een overeenkomst de grote sprout te kunnen afnemen à 2,75 F, later à 2 F, maar met de verplichting van in te vriezen.

Vanaf 16-12-1963 werd de grens van het aantal st/kg verlaagd van 90 tot 80 stuks. De sprout van meer dan 100 st/kg zou ingehouden worden en de schipper/reder ontving vanaf voornoemde datum slechts 0,70 F i.p.v. 1 F.

Gezien de bijzonder grote aanvoeren drongen speciale maatregelen bij de eindejaarsfeesten zich op. Van 23-12 tot 28-12 werd alle sprout ingehouden à 2,5 F en ontving de schipper-reder slechts 0,70 F. Op 30 en 31-12 mocht niet uitgevaren worden.

Het groot tekort in het sprotopvangfonds was de oorzaak dat de sprotopvangers voor een tweede maal bijeengeroepen werden om hen de juiste toestand mede te delen en de te nemen maatregelen te bespreken.

Deze vergadering leidde tot het afschaffen van aanvoer op zaterdagen en de verlaging van de minimumprijzen vanaf 2-1-1964, nl.: 3 F voor sprout van — 80 st/kg. 2 F voor sprout van 80 - 100 st/kg. Voor sprout van + 100 st/kg, ingehouden à 2 F en 0,70 F uitbetalen.

De aanvoeren werden nu echter zo massaal, de moeilijkheden inzake afzet zo groot, dat het tekort in het opvangfonds bij het begin van dit jaar zienderogen toenam en schrikwekkende vormen begon aan te nemen. Een derde vergadering werd belegd op 11-1-1964, waarbij besloten werd de bijdragen te verhogen tot 5% en de aanvoer te beperken door vanaf 13-1-1964 elke avond mede te delen of 's anderendaags al dan niet zou mogen uitgevaren worden.

De ontzagelijk grote aanvoeren maakte de toestand kritiek en op 15-1-1964 werd sprout van — 80 st/kg opgevangen à 3 F.

Deze van + 80 st/kg werd ingehouden à 3 F en de schipper-reder ontving 0,70 F. Op 17-1-1964 werd de minimumprijs verlaagd van 3 F tot 2,50 F. De grote aanvoeren hadden voor gevolg dat de beide vismeelfabrieken niet meer bij machte waren de opgevangen hoeveelheden af te nemen. Dit dwong ons contact op te nemen met vismeelnijverheden in Nederland en Duitsland. Deze kontakten leidden tot een aanvaardbare overeenkomst, maar bij ontstentenis van een eigen vervoerpark waren we verplicht beroep te doen op de lokale handel voor wat het transport betrof. Op 16-1-1964 werd aanvang genomen met de uitvoer voor vismeelfabriekatie naar Duitsland.

De aanhoudende grote aanvoeren verplichtten ertoe de minimumprijs op 23-1-1964 te verlagen tot 2 F. De sprout welke niet gekocht werd boven of aan deze prijs zou gestopt worden en de schipper-reder ontving slechts 0,70 F.

Vanaf 12-1-1964 ontving de schipper-reder terug 1 F i.p.v. 0,70 F. De moeilijkheden welke ontstonden hebben het bestuur en het

personeel van Rederscentrale bestendig alle aandacht en energie opgeest. Na terugblik op het voorbije seizoen mag dan ook gezegd worden dat het, spijs alles, een vlot verloop kende. En dit is wel het bijzonderste.

In het kader van de sprotopvangregeling dienen we een onderscheid te maken tussen het **opvangen** van sprout, t.z. in deze gevallen waar de schipper-reder de minimumprijs ontvangt en het **ingehouden** van sprout, nl. daar waar de sprout ingehouden werd aan vastgestelde prijzen en de schipper-reder slechts 1 F of 0,70 F ontving, al naargelang de periode.

Ingehouden sprout hebben we gehad:

a) Wanneer er meer dan 100 st/kg waren, later 90 en nog later 80.

b) Op zaterdagen na 11 uur, tussen 16-10-1963 en 14-12-1963 en alle op zaterdagen aangevoerde sprout tussen 14-12-1963 en 2-1-64.

c) Tijdens de Kerstmisweek.

d) Op alle aanvoeren van sprout tussen 23-1-1964 en 12-2-1964.

In totaal werd voor de drie havens 4.517.574 kg sprout opgevangen en ingehouden voor een totale waarde van 6.796.563 F.

Vergeleken met de totale aanvoer, zijnde 6.400.208 kg voor 12.405.767 F kunnen volgende konklusies getrokken worden:

a) Op 100 kg aangevoerde sprout diende over de drie havens 70,58 kg opgevangen.

b) Op 100 F aanvoerwaarde diende voor 54,79 F opgevangen.

c) Op 100 F aanvoerwaarde diende voor 25,31 F tussengekomen.

Vergeleken met vorig seizoen werd dus in 1963-64 in totaal ongeveer 4.100 Ton meer sprout uit de markt gehaald en lag in 1963 de opvangwaarde ongeveer 5.500.000 F hoger dan in 1962.

Inzake wederafstanden werden de grootste hoeveelheden toegekend aan plaatselijke vismeelnijverheden en vismeelfabrieken in het buitenland. Verder werden grote hoeveelheden afgestaan voor uitvoer naar landen buiten de E.E.G. Anderzijds namen de diepvriesnijverheden en konservennijverheden grote hoeveelheden af en werd voor dierenvoeding een kleine hoeveelheid toegekend.

De opgevangen hoeveelheden werden wederafgestaan voor in totaal 4.220.047 F, waaruit een totale tussenkomst voortsproot van 2.576.516 F. Onderhandelingen met het Ministerie van Landbouw hadden tot gelukkig resultaat dat ook voor de sprotopvangregeling de termen van het kontrakt van 8-11-1963 aangepast werden en de vroegere schikkingen voor dit seizoen nog in voege bleven. Van volgend seizoen af echter is een fifty/fifty verdeling van de tussenkomsten voorzien. Spijs deze gunstige schikking, waarvoor onze dank aan de heer Minister van Landbouw en zijn naaste medewerkers, bleef nog steeds een zeer groot tekort in het fonds door de sprotopvangers gevormd om de tus-

senkomsten van Rederscentrale te voldoen. Het is dank zij het uitbuiten van allerlei mogelijkheden en het bestendig uitbreiden van het afzetgebied aan min of meer interessante prijzen, dat Rederscentrale er in gelukt is het tekort in het sprotopvangfonds om te werken in een batig saldo van omstreeks 55.000 F. Kritiek was er langs de kaai, maar wat de sprotopvangers niet juist wisten is dat de tussenkomsten in 1963-64 ongeveer 1.620.000 F hoger lagen dan vorig seizoen, waarvan aanvankelijk het grootste gedeelte ten laste van Rederscentrale viel. Teneinde te voorkomen dat het seizoen zou afgesloten worden met een fabuleus tekort in de kas, waren dus wel uitzonderingsmaatregelen nodig, welke ook getroffen werden, enkel en alleen in het voordeel van de sprotopvangers. Niet eenieder heeft het aldus ingezien en sommige sprotopvangers meenden in ons opzet een duistere achtergrond te ontwaren. Spijtig voor hun wantrouwen want nu zal wel eenieder kunnen beamen dat Rederscentrale gehandeld heeft zoals het moest, gezien 'n groot tekort omgewerkt werd in een klein batig saldo.

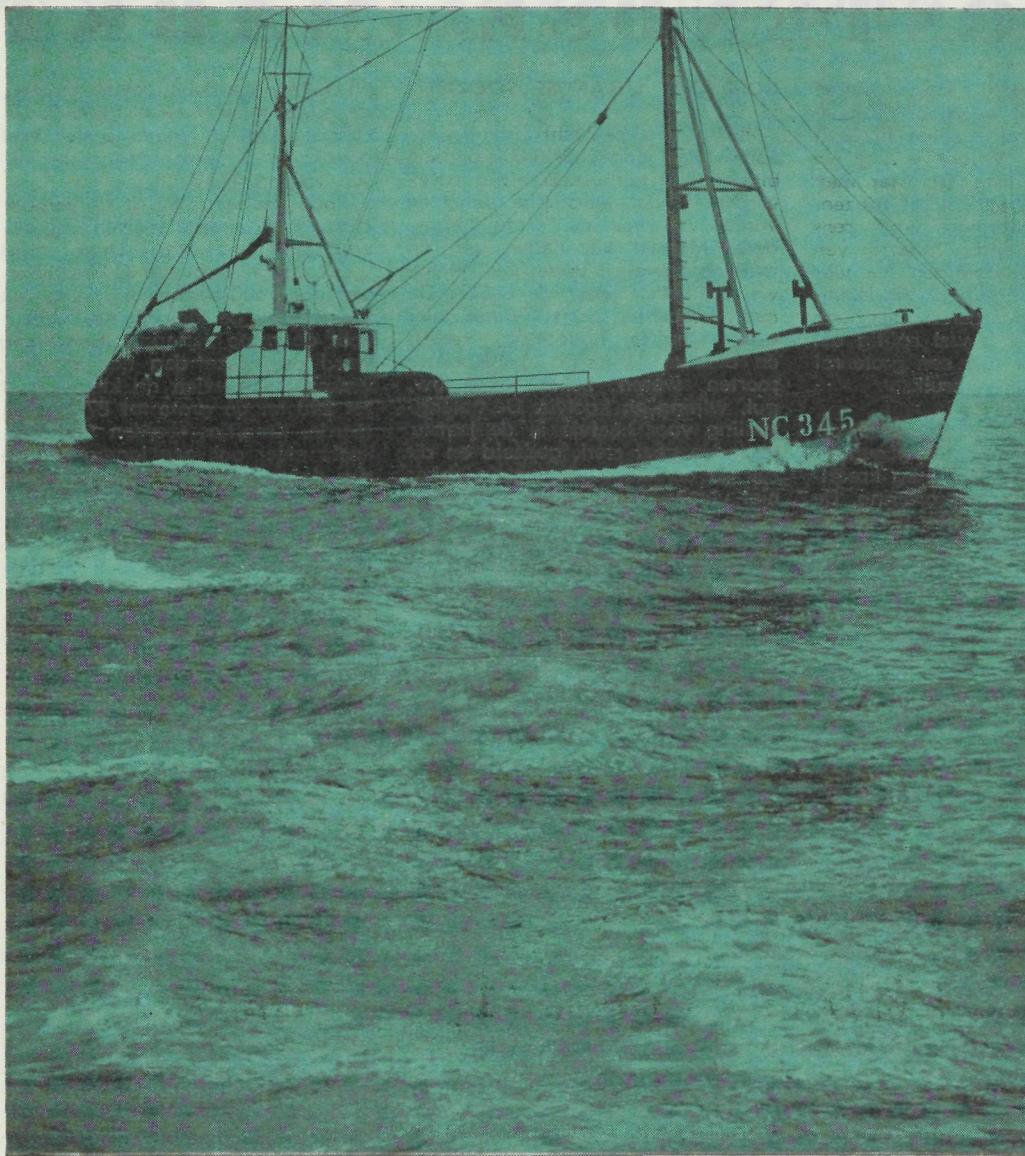
X X X

Naast de afhandeling van de problemen inzake opvangregeling hebben de beheerders van Rederscentrale s.v. zich zeer actief beziggehouden met allerlei kwesties op financieel en commercieel plan. In tal van commissies, waar dergelijke problemen behandeld werden, hebben de afgevaardigden van Rederscentrale steeds het algemeen belang van de reder voor ogen gehouden en standpunten ingenomen welke dit belang konden dienen. In het kader van de propaganda-activiteit heeft Rederscentrale een zeer actieve rol vervuld.

Wat in 1963 verwezenlijkt werd, eiste veel volharding en werk. Het zou echter onmogelijk geweest zijn zonder de medewerking van de overheid, welke wel bewust is dat de Belgische zeevisserij dient geholpen en gesteund moet worden.

Aan de heer Minister van Landbouw brengen we onze grootste hulde, alsmede aan zijn Kabinet en hogere ambtenaars van het Ministerie van Landbouw te Brussel en Oostende. Dank zij hun medevoelen konden vele problemen opgelost en vele klippen omzeild worden. Onze dank evenzeer aan de heer Directeur-Generaal van de Handelsdienst voor Ravitaillement en zijn naaste medewerkers voor hun behulpzame samenwerking, onze hulde en dank eveneens aan het Provinciebestuur, bijzonder aan de heer Gouverneur.

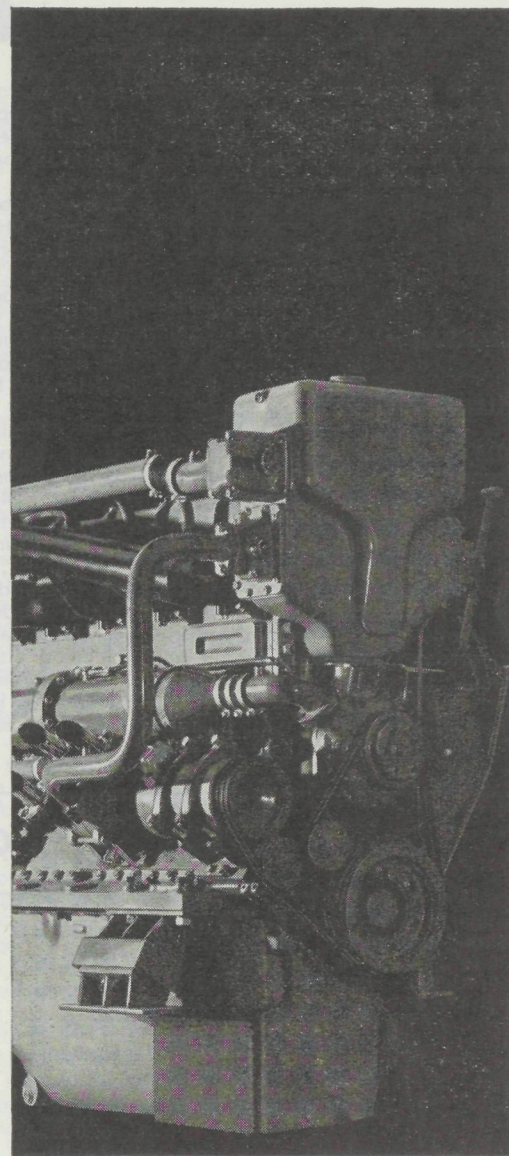
De heren Senatoren en Volksvertegenwoordigers van de kust kwamen vaak tussen en we houden er aan hen in onze dankbetuigingen te betrekken. De heren burgemeesters van de belanghebbende gemeenten verleenden evenzeer hun volledige medewerking en ook aan hen wensen we dank te betuigen.



### Een nieuwe kotter

Deze kotter kreeg de naam "Fischereidirektor Meinken". Het is de eerste Duitse kotter die zodanig werd uitgerust, dat de gevangen vis onmiddellijk aan boord zelf in kisten kan worden verpakt. Anders gezegd: de haring wordt verkopenklaar aan wal gebracht.

Ziehier wat kapitein Lohse zelf vertelt: Wat in de ombouw van het schip een vooraanstaande rol



heeft gespeeld, is de nieuwe installatie van de Mercedes-Benz Dieselmotor\* MB 846 Ab, die een vermogen ontwikkeld van 320 pk bij 1500 o/min. Deze installatie vergt een minimum aan plaatsruimte en is bovendien gering van gewicht, zodat het vermogen verhoogd werd in verhouding tot het volume en het opslagruim voor de vis met 85 m<sup>3</sup> kon worden vergroot.



Mercedes-Benz motoren

\* Het loont werkelijk de moeite eens nadere inlichtingen te nemen over het fabriekprogramma van de Mercedes-Benz motoren met een vermogen van 20 tot 675 pk. Wendt U daartoe schriftelijk tot de algemene vertegenwoordiger in uw land of tot de Daimler-Benz AG, Stuttgart-Untertürkheim, Verkauf Motoren/Export.

# OOSTENDSE MARKT

In de opgegeven marktprijzen is de taks aan de bron van 9% niet begrepen. Ook betreft het ongekopte en ongereinigde vis. Gelieve hiermede rekening te houden bij het vergelijken van de prijzen.

- 0 -

## MAANDAG :

### DALENDE PRIJZEN

De eerste verkoopdag was niet bijzonder gunstig. De meeste vissoorten noteerden lagere prijzen en sommige prijsverschillen waren nogal aanzienlijk. Dit was het geval voor grauwe poon, rog, kabeljauw en tong. Wijting noteerde lage prijzen zoals verleden week. Voor rode zeebaars waren de prijzen eerder middelmatig terwijl ook tarbot, steenschol en vlaswijting lagere prijzen kregen. Vergeten we echter niet dat er verschillende

vangsten na nogal lange reizen werden gebracht waardoor de kwaliteit wel een rol speelde in deze dalende markt. Verder is het nu zowat de slechtste periode voor het visverbruik, van nu af tot einde mei. Het warmere weer ontleent verschillende huisvrouwen de lust om vis te bereiden, iets wat we niet goed begrijpen. Vis is immers ook te waarderen bij hoge temperatuur. Het is wel spijtig dat al die invloeden zulk een grote rol spelen in het visverbruik.

De totale aanvoer bestond op deze maandagmarkt uit nagenoeg 5.800 bennen vis, 9.500 kg kreeftjes en 13.400 kg tongsortering. De opbrengst hiervan beliep 3.753.053 F. De belangstelling was vanwege de handel niet bijzonder levendig en verminderde sterk naarmate de markt vorderde. Voortaan heeft de maandagmarkt trouwens weer uitgediend als beste verkoopdag. De belangstelling gaat zich nu weer verleggen naar de dinsdag- en de woensdagmarkt.

## GOEDKOPE IJSLANDSE SOORTEN

Drie vangsten van IJsland welke in totaal ongeveer 3.000 bennen vis en 300 bennen kreeftjes opleverden. Nogal eenzijdige vangsten vooral vanwege de grote IJslanders. Meestal kabeljauw, gul en rode zeebaars en nogal veel kleine vis, dit laatste voor de O.317. De best verkochte soorten waren hier grote schelvis, hondstong, kreeft, en blauwe leng. De goedkoopste soorten waren zeker kabeljauw, gul, wijting en koolvis. De belangstelling voor koolvis is de laatste maanden zeer sterk gedaald en dit zal de eerstkomende weken zeker niet veranderen. Ook de kabeljauw is de laatste weken aan de lage kant en blijft zelfs onder het middelmatige. Maandag noteerde deze vissoort slechts 360 naar 470 F per mand. De gullen konden het bijgevolg niet zoveel slechter doen en kregen tussen 290 en 370 F. Koolvis haalde slechts van 280 F naar 380 F per ben, een wel bijzonder lage prijs. Schelvis was schaars

en kreeg hierdoor goede prijzen, gaande van 800 naar 1.000 F. De kleinere soorten waren echter veel goedkoper en noteerden maar tussen 160 en 440 F.

Rode zeebaars werd, in verhouding tot de andere soorten nog bevredigend verkocht. Deze soort werd vooral door de O.90 gelost, nagenoeg 600 bennen en kreeg van 260 F voor de kleinste naar 480 F voor de grote sortering. Hondstong werd ook deze dag nog gunstig verkocht aangezien de kleine soort tot 290 en de grote tot 870 F noteerde. Kreeftjes werden vlot verkocht maar ook aan lagere prijzen dan de vorige week. De grote soort bleef schommelen rond de 800 F, de kleine rond de 500 F per ben.

De resultaten voor deze schepen varieerden van 3135.710 F voor de O.317 naar 641.283 F voor de O.90. De gemiddelde prijs voor deze soorten schommelde rond de 380 F per ben.

## RUIME NOORDZEEVANGST

Dit keer maar 1 Noordzeevangst op de openingsmarkt. De O.335 « Charvic » van de rederij Seghers, welke ruim 700 bennen loste. Eens te meer bestond deze vangst voor het grootste deel uit kabeljauw- en gul. Verder enkele bennen zee- wolf, leng, knorhaan en totten. De kabeljauwprijs was voor deze witte kabeljauw op de grond van 700 naar 770 F en voor kabeljauw in bennen van 400 naar 580 F. Totten kregen nogal lage prijzen terwijl kleine gullen vlot werden verkocht. De opbrengst was zeker renderend en beliep 379.930 F. Alleszins even goed als de IJslanders van dezelfde categorie en zelfs beter.

## RUIME EN MINDER RUIME KANAALVANGSTEN

Nog 9 vangsten van het Kanaal waardoor van deze visgrond evenveel schepen kwamen verkopen als van de andere samen. In totaal ongeveer 1.700 bennen vis en 13.000 kg tongsortering. Voor alle Kanaal-soorten werden dalende prijzen betaald vooral voor tarbot, steenschol, rog, knorhaan, rode knorhaan, wijting en tong. Ondanks deze lagere prijzen werden nog verschillende mooie uitslagen bereikt. Verder mogen we niet uit het oog verliezen dat de beste tijd nu weer voor een tijdje voorbij is. Dit zowel op het gebied van vangsten als op gebied van prijzen. We zijn nu als het ware in een overgangperiode naar het volle seizoen met binnen enkele weken de vroege groenten die evenmin het visverbruik stimuleren.

Kanaalvis werd bijgevolg niet schitterend verkocht, niettemin werden er resultaten geboekt die varieerden van 72.660 F voor de O.135 naar 281.020 F voor de O.26. Dit laatste vaartuig zette een zeer ruime vangst in de markt bestaande uit bijna 400 bennen vis en 1.300 kg tongsortering. De laagste opbrengst werd behaald voor een vangst van rond de 100 bennen,

## MARKTBERICHTEN OOSTENDE

	13-4-1964	14-4-1964	15-4-1964	16-4-1964
Tongen, grote — Sole, grosse	63.—70.—	63.—71.40	66.80-77.80	65.—72.—
3/4 tongen 3/4 sole	73.80-76.—	70.40-75.—	79.40-81.60	75.—
Bloktongen — Sole moyenne	76.—79.—	75.—78.—	78.—88.—	74.—
Voor-kleine — Petite	75.—78.—	70.—75.20	75.40-81.—	77.—
Kleine — Toute petite	69.40-76.—	64.—69.50	72.20-74.40	63.—
Tarbot, groot — Turbot gros	60.—64.50	55.40-56.—	64.—70.—	.....
Middel — Moyenne	47.50-62.—	51.—	55.—	.....
Kleine — Petite	35.40-44.—	40.—44.—	40.—45.—	42.—
Griet — Barbue	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Schol — Plie	5.80-14.—	11.—	12.—	.....
Grote iek — Petite	7.—10.—	.....	14.—	.....
Kleine iek — Petite	.....	15.40	.....	.....
Iek 3e slag — 3e sorte	14.50	.....	17.—	.....
Platjes — Toute petite	4.— 8.20	5.— 8.—	9.40	.....
Schelvis grote — Aiglefin, gros	.....	.....	28.—	.....
Middel — Moyen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	7.—11.20	3.20-11.—	4.40-12.—	.....
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	26.—	20.—
Middel — Moyen	.....	.....	21.—	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	8.—17.—	8.—19.—	7.40-17.—	6.— 9.—
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	4.50- 8.—	5.—10.—	7.80-10.—	.....
Kabeljauw — Cabillaud	9.—15.40	11.80-17.—	11.60-18.80	.....
Gullen — Petit cabellaud	7.20-11.—	9.40-13.—	10.40-12.60	10.—12.—
Hozemondhamme — Baudroie	36.—40.—	32.—33.40	34.—35.20	.....
Wijting — Merlan	4.— 8.40	4.—12.—	4.—10.—	4.40
Schar — Limande	4.— 5.—	4.— 6.—	.....	.....
Steenschol — Sole limande	8.—17.—	11.60-20.—	13.—20.60	.....
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	11.—15.—	.....
Hondshaai — Roussette	10.80-14.—	10.—13.—	13.—	7.—10.—
Arend (Pieterman) — Gr. vive	40.50	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	.....	.....	.....	.....
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	9.80-17.—	10.80-23.50	13.40-24.—	.....
Keilrog — Raie radiée	21.—23.—	.....	24.50-26.—	12.—
Zeekreeft — Langoustine	.....	16.—25.—	.....	.....
Schaat — Flotte	18.—	.....	15.40	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor-	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	.....	.....	.....	.....
Kongeraal — Congre	4.40- 7.20	4.40- 5.—	4.40- 5.—	.....
Leng — Lingue	7.— 8.50	5.50	10.—	.....
Schartong — Cardine	10.—14.—	13.—	11.60-23.60	.....
Volle haring — Hareng	.....	.....	.....	.....
IJle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Flétan	2.20- 2.60	3.80	2.20- 3.40	.....
Heilbot — Flétan	.....	.....	40.—69.40	.....
Koolvis — Colin	.....	8.—	13.20	.....
Steur — Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zee wolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	.....
Pollak — Lieu jaune	9.60-11.80	8.—12.40	9.80-14.60	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....
Koningsvis	.....	.....	.....	.....
Hondstong — Plie cynoglosse	.....	.....	10.—14.—	.....

# EN VISMIJNECHO'S

het waren hier echter allemaal dure soorten als keilrog, rode knorhaan, tarbot, enz. welke gelost werden.

Voor Kanaalkabeljauw werd aanvankelijk meer betaald dan voor de IJslandse, op het einde van de markt was dit niet meer het geval. Daarentegen bleven kleine gullen prijshoudend met zelfs een stijgende neiging naar het einde toe. Vlaswijting heeft wat belangstelling betreft zijn beste tijd gehad en de kleine soort was bijna even duur als de grote. Wijting werd zelden meer betaald dan 200 F per ben, hetzij de opvangprijs. Veel moest er niet worden opgevangen. Keilrog kreeg rond de 20 F per kg en was tamelijk prijshoudend. Dit was niet het geval voor andere roggen die voortdurend goedkoper werden. De gemiddelde prijs voor rog lag maandag rond de 10 F per kg. Rode knorhaan kreeg plots heel wat lagere prijzen dan de vorige maanden en weken. Waar bij de marktinzet voor deze soort nog tot 1.100 F voor de grote en 800 F voor de kleine sortering werd betaald, daalden deze noteringen respectievelijk tot 750 en 390 F per ben. Grauwe poon, beter gekend als knorhaan of stekkers daalde van 450 naar 180 F per ben. Staartvis kende eveneens een sterke prijsdaling en geen enkele staart of staartje kreeg nog 40 F per kg. Voor tarbot was de prijsinzinking al even sterk, hier was de hoogste prijs nog slechts 60 F waar vorige week tot 20 F meer werd betaald.

De tongen waren aanvankelijk even duur als maandag van de vorige week. Nadien trad evenwel 'n prijsdaling in welke zeer merkbaar was. De middensoorten kenden de geringste daling, de kleinste soorten als kleine en slips waren aan de grootste daling onderhevig. Slips kregen op het einde zelfs geen 50 F per kg meer. De duurste soort was de bloktong welke tot 79 F noteerde, bijgevolg geen enkele soort van meer dan 80 F. De gemiddelde prijs zakte trouwens van 72 naar 67 F per kg.

## MEER WESTSCHEPEN

Meer schepen van de West dan de ganse voorgaande week samen. Geen te grote vangsten behalve dan voor de O.15 die toch iets meer dan 100 bennen loste. De meeste schepen konden echter maar een goede 50 bennen lossen. Geringe tongenvangsten zodat de opbrengsten niet hoog opliepen. Roggen waren hier de meest gebrachte soorten en kregen prijzen die varieerden van 720 F voor de duurste moerroggen naar 380 F voor de goedkoopste scherpstaarten. De enkele bennen wijting welke deze schepen losten kregen ietwat betere prijzen dan de Kanaalwijting. De prijs steeg echter nooit boven de 300 F per ben, behalve natuurlijk voor de wijting die boven werd verkocht. Platjes waren evenmin gewild en kregen 350 F als topprijs. Kleine gullen kregen hier ook stijgende prijzen en gingen op het einde van de verkoop reeds tot 560 F per ben. De resul-

taten voor deze schepen waren uiteindelijk begrepen tussen 32.180 F voor de N.728 en 85.040 voor de O.15.

## DINSDAG :

### WEINIG VIS EN STIJGENDE PRIJZEN

De aanvoer op de tweede verkoopdag was heel wat kleiner dan deze welke we op de eerste te verwerken kregen. De kwaliteit was evenwel doorgaans van betere hoedanigheid. De kleinere aanvoer en de betere kwaliteit waren oorzaak van stijgende prijzen. Alleen wijting bleef op hetzelfde lage prijspeil, kleine wijting dan want de grote kreeg ook stijgende prijzen. Kabeljauw was duurder, steenschol kreeg opnieuw betere noteringen. Vooral roggen werden echter duurder verkocht. Voor rode zeebaars bleven de prijzen nagenoeg gelijk en voor de kreeftjes werden dalende prijzen betaald.

De totale aanvoer bestond uit 2.620 bennen vis, 9.000 kg kreeftjes en 6.800 kg tong. De opbrengst hiervan beliep 2.064.650 F. Vermelden we nog dat de belangstelling op deze tweede verkoopdag heel wat levendiger was dan deze op de vorige dag.

### DUURDERE IJSLANDSE SOORTEN

2 IJslanders zorgden voor 1.650 bennen vis en 9.000 kg kreeft. De resultaten waren 355.235 F voor de O.236 en 554.560 F voor de O.81. De meest gebrachte soorten waren kabeljauw, gul en rode zeebaars. Kabeljauw en gul kregen hogere prijzen aangezien kabeljauw steeg tot 770 F. Kabeljauw in bennen noteerde rond de 600 F terwijl gullen verkocht werden van 390 naar 420 F. Voor rode zeebaars was de prijs iets lager, deze vissoort werd verkocht van 390 naar 420 F voor de grote en van 310 naar 340 F voor de kleine sortering. Schelvis bleef zeer cschaars en was nog duurder dan maandag. Hier schommelden de prijzen van 950 naar 1.300 F. Totten werden verkocht van 470 naar 650 F. Koolvis bleef zeer goedkoop en haalde slechts tussen 280 en 430 F per ben. Kreeftjes werden ook aan lagere prijzen verkocht dan maandag en kregen van 390 naar 440 F voor de kleine en van 640 naar 720 F voor de grote sortering. De kwaliteit van deze IJslandse aanvoer was zeer goed. De prijs per ben schommelde rond de 420 F, dus een 50 F meer dan maandag.

### KLEINERE KANAALVANGSTEN

De visserij op de visgronden in het Kanaal wordt alleszins minder renderend. In elk geval worden steeds kleiner wordende vangsten gebracht zodat we dinsdag uit 4 vangsten nog 650 bennen vis en 5.500 kg tong haalden. Door de minder goede vangstresultaten moeten de reizen langer gerokken

worden waardoor dan weer de kwaliteit minder goed is voor sommige schepen.

De grootste visvangst werd door de O.120 gelost, schip dat bij de 380 bennen vis loste, samen met een 500 kg tong. De kleinste vangst was voor de Z.537 die een 80 bennen vis loste samen met 1.700 kg tong. De resultaten voor de Kanaalschepen waren begrepen tussen 176.030 F voor de Z.537 en 1223.620 F voor de O.229. Dit laatste schip zette hiervoor 70 bennen vis en 2.600 kg tong aan de markt. Wat de prijzen van de verschillende vissoorten betreft, deze waren doorgaans beter dan maandag. Alleen wijting bleef goedkoop. Kabeljauw, rog, platvis, rode knorhaan, steenschol en steenholk waren merkkelijk duurder. Voor tarbot en tong bleven de prijzen ongeveer gelijk. Kleine vis als zeehond, gul, vlaswijting en steenposten kregen eveneens hogere noteringen.

Voor tongen ging de gemiddelde prijs iets stijgen, dit dank zij de grotere noteringen die werden geboekt voor de grote soorten. De kleinste soorten bleven de goedkoopste terwijl de middensorteringen het duurste bleven. De goedkoopste tongen kregen rond de 60 F, de duurste tot 78 F per kg. Tarbot noteerde van 40 naar even boven de 60 F. Voor rog liep de prijs op tot 950 F terwijl kabeljauw van deze visgrond tot 670 F haalde. Kleine gullen en vlaswijting werden nooit onder de 500 F verkocht. Steenholk steeg van 110 naar 190 F en wijting bleef schommelen rond de opvangprijs. Alles samen dus wel een betere verkoopdag voor deze soorten dan maandag.

### VLOT VERKOCHE NOORDVANGST

Een vangst van de Noord bestaande uit rog, tong, platvis, kabeljauw, totten en wijting. De roggen werden hier zeer gretig afgenomen en dit aan prijzen gaande van 460 F voor de kleine naar 970 F voor de grote roggen. De katroggen kregen hier ruim 200 F per ben. Kabeljauw haalde tot 17 F en gullen stegen tot 630 F (dit voor de kleinste sortering). Steenschol was iets duurder dan deze van het Kanaal maar bleef toch onder de 1.000 F per ben. Voor platjes werd hier tot 250 F betaald en wijting kreeg rond de 300 F. De totten waren al te klein en kregen dan ook slechts de opvangprijs: 160 F. Voor de enkele bennen platvis werd van 600 naar 750 F betaald. De tongen kregen hier een ietwat hogere prijs, de kwaliteit was ook beter. De uitslag was voor dit vaartuig alleszins renderend en beliep 155.000 F.

### KLEINE WESTVANGSTEN

De aanvoer van de West bleef ook betrekkelijk klein, dit niettegenstaande er 5 schepen van die visgrond kwamen verkopen. Ieder schip had slechts een kleine vangst zodat in totaal maar 200 bennen vis en 500 kg tong in de afslag

stonden. Voor deze vis werden zeer renderende prijzen betaald zodat de resultaten, in verhouding tot de vangsten toch nog redelijk goed waren. Ze varieerden van 19.480 F voor de O.532 naar 55.900 F voor de N.449, de laatste nieuwe aanwinst van de Nieuwpoortse vissersvloot en eigendom van de rederij Westhinder. De meest gebrachte soorten waren hier rog, gul en wijting.

### GARNAALANVOER BLIJFT SCHAARS

Was er wel enige verbetering voor de garnalvissers waar te nemen in de voorbije week, dan was er toch nog geen sprake van een grote aanvoer. Een paar dagen van beter weer lieten nochtans het beste verhoppen. In het begin van deze week was het echter opnieuw heel wat slechter zodat de vangsten zelf terug kleiner werden. Ook het aantal vangsten liep opnieuw terug. Het grootste aantal vangsten werd verkocht op zaterdag 11 april toen er 7 schepen kwamen verkopen. De grootste aanvoer noteerden we evenwel op vrijdag 10 april toen 270 kg in de markt verkocht werden. De prijzen schommelden van 40 naar 67 F per kg. De opbrengsten waren doorgaans niet erg schitterend en voor de kustvissers blijft het nog altijd een minder goede tijd. Hopelijk komt hieraan spoedig een einde.

### VEEL KLEINERE AANVOER

Van de meeste visgronden is de aanvoer kleiner geworden. Dit komt doordat er minder schepen komen verkopen maar ook omdat de vangstresultaten heel wat verslechterd zijn. Dit geeft dan weer aanleiding tot het maken van lange reizen want welke schipper zal met een vangstje naar de maandagmarkt komen als er kans bestaat dat hij nog wat bijvangt en de woensdag kan komen verkopen. Dat hierdoor de kwaliteit nogal eens te lijden heeft is ook waar, vooral wanneer de reizen verlengd worden van de woensdag naar de volgende maandag, iets wat steeds vaker voorkomt. En dan hebben we nu verschillende snellere schepen dan vroeger, schepen die eerder op de visserij aankomen en deze ook later kunnen verlaten. Gelukkig maar dat de vloot aan het vernieuwen is want hierdoor kan de vangst ook beter bewaard worden, nieuwe visruimen bieden alleszins en ontegensprekelijk hygiënischer mogelijkheden dan oude.

Tijdens de komende weken zal de aanvoer nog verminderen. Er zijn reeds vaartuigen begonnen aan de jaarlijkse opligperiode. Verder zijn enkele schepen terug naar de Noord getrokken en deze zullen daar, zoals tijdens de voorgaande jaren, meer dan om de beurt hun vangst in Engeland aan de wal zetten. Ook de kleine tongenaanvoer zal gaan dalen, de ton-

vervolg blz 6

# Oostendse Vismijnecho's

vervolg van blz. 5

gentijd in het Kanaal zou nu ver voorbij moeten zijn. Van de Witte Bank moet niet veel tong verwacht worden; de vangstresultaten van de Nederlanders wat betreft tong blijven alleszins onder het normaal peil. Wat we wel regelmatig schijnen te zullen krijgen zijn kreeftjes. De laatste week is er op de IJslanse visgronden inderdaad veel kreeft te vangen. Waar de visvangst nu fel geslonken is zullen de kleine IJslanders zich zeker gaan toelagen op de Kreeftenvangst.

## WOENSDAG :

### STIJGENDE PRIJZEN

De laatste verkoopdag gaf zeer weinig vis. Vandaar stijgende prijzen voor bijna alle soorten. In de Vasten was er met 7 schepen vis genoeg op de laatste verkoopdag, nu is er te weinig. Vandaar terug stijgende prijzen op deze woensdagmarkt, in het bijzonder voor kabeljauw, tong, tarbot en rog zoals voorzien. Kabeljauw kreeg 200 F meer dan maandag, rogen haalden rond de 15 F en tongen stegen tot een gemiddelde van 73 F. Op het laatste van de verkoop ging de tongprijs echter terug dalen. De totale aanvoer bestond uit 1.250 bennen vis en 3.400 kg tong. Dit bracht 1.166.065 F op. De belangstelling voor de doorgaans zeer goede kwaliteit was zeer levendig. Woensdag allemaal Oostendse schepen aan de afslag, iets wat de laatste tijd wel eens meer duurt voorkomen. Het is immers een feit dat steeds minder Zeebruggenaren naar Oostende komen verkopen. De schepen uit Nieuwpoort zien we hier ook steeds minder maar dit mag gedeeltelijk worden toegeschreven aan de kleine vangsten die deze schepen deze maanden bijeenkrijgen.

De resultaten waren voor de verschillende schepen renderend, in acht nemend dat er verschillende korte reizen werden gemaakt.

### DUURDERE WITTE KABELJAUW

Nog een Noordzeevangst, deze van de O.239. De vangst was alleszins heel wat kleiner dan deze van maandag. Gelukkig waren de prijzen heel wat beter en kreeg kabeljauw tot 940 F per hoop. De kabeljauw in bennen werd verkocht aan 850 F per ben. Ook gul werd vlot en duur verkocht zodat de uitslag in verhouding tot de vangst nog zeer bevredigend was en 240.595 F bedroeg. Te oordelen naar deze vangst moest ook in de Noordzee de beste vangtijd voorbij zijn. De O.239 loste inderdaad maar een goeie 200 bennen waar maandag nog ruim 700 bennen werden gelost door een vaartuig

van dezelfde grootte.

Twee Noordvangsten brachten het er niet bijzonder slecht af. Vooral de O.185 niet die na een korte reis een mooi resultaat bereikte: 105.000 F. De andere reis was langer en werd gemaakt door de O.220 welke 104.000 F besomde. De gebrachte soorten waren hier rog, gul, platvis, wijting en totten. Totten waren goedkoop terwijl rogen duur waren, vooral bij de inzet van de markt. Zo kreeg grote rog tot 850 F en grote gladrog tot 800 F. De tilten noteerden toen 660 F en de scherpstaarten van 400 naar 750 F volgens de grootte. Steenschol noteerde van deze visgrond opnieuw tot even boven de 1.000 F. Kabeljauw haalde 90 F, grote gul 850 F en de kleine gullen tussen 520 en 650 F. Voor wijting kon hier tot 320 F worden betaald, terwijl de totten het moesten stellen met de opvangprijs, zegge 220 F. De enkele bennen platjes gingen vlot van de hand aan 470 F per mand. Het waren meteen de duurste van deze week. Groot platvis werd verkocht tussen 580 F voor de platen en 900 F voor klein iek. Alles samen dus een gunstige markt voor deze soorten en bevredigende resultaten.

### OOK KANAALVIS WAS DUURDER

Nog 4 Kanaalvangsten, welke voor ongeveer 800 bennen vis en 3.000 kg tong zorgden. De vangsten waren dus niet bijzonder groot maar leverden toch goede resultaten op. Dit moet dan worden toegeschreven aan de prijzen welke bijna allemaal hoger lagen dan de vorige dagen. Zelfs tong werd duurder verkocht en bereikte op zeker ogenblik een gemiddelde prijs van 75 F per kg. Op het einde van de markt was die prijs terug iets lager want toen gingen sommige sorteringen sterk dalen. Dit was onder meer het geval voor 3/4 tong en bloktongen. Grote tongen kenden de sterkste prijsstijging want er werd tot bij de 80 F voor betaald. De kleinste soorten kenden de minst uitgesproken stijging. De duurste tongen kregen woensdag tot 88 F.

Ook tarbot was duurder dan de vorige dagen en ook dat was iets wat min of meer kon worden voorzien. Verder kreeg Kanaal-kabeljauw ook betere prijzen. Deze in bennen noteerde tot 700 F en voor vlaswijting kregen onze reders 670 F per ben. Grote wijting werd verkocht aan 470 F terwijl voor de kleine sortering iets meer werd betaald dan de opvangprijs. Kleine vis als knorhaan en zeehond was peperduur, met zeehond tot 750 F en knorhaan tot 490 F. Voor rode knorhaan steeg de prijs opnieuw tot 24 F, de kleine soort haalde tot 670 F. Keilrog kende bijzonder hoge prijzen oplopend tot 26 F per kg. Tilten kregen op het einde van de markt tot 750 F. De staarten wa-

ren iets duurder dan maandag en dinsdag maar bleven toch onder het peil van de vorige weken.

Vermelden we hier terloops nog dat voor langousten en grote kreeften tot 230 F per kg werd betaald en dat voor zaadsels ruim 1.100 F per ben werd genoteerd. Ook voor deze soorten dus een voordelige markt met uitslagen welke schommelden van 155.130 F voor de O.124 naar 212.090 F voor de O.82.

### STEEDS ORDELOZER VERKOOP

Ook in de voorbije week is het er niet op vooruitgegaan met de orde tijdens de verkoop in de vismijn, integendeel. Opnieuw moest verschillende keren de verkoop onderbroken worden omdat er van de te verkopen partijen in het geheel niets te zien was. Hoe lang

die kettingen, die rond de vangsten kunnen gespannen worden nog in het vet zullen blijven liggen is een raadsel. Die kettingen bestaan nochtans en zouden zeer welkom zijn voor de verkopers en de tegenschrijvers. We zien niet goed in wie er kan tegen zijn dat die kettingen gebruikt worden, en toch schijnt dit het geval te zijn want er wordt met geen woord over gerept. Iemand die het goed meent met de orde tijdens de verkoop zou er zeker niet tegen zijn om die dingen te gebruiken. Er moet daar een speciale man worden voor aangesteld om die kettingen te verhangen, wel dat men die man aanstelt, er wordt genoeg geld gehaald uit de vismijnoebrenst dat het de moeite waard is dat er iets speciaals wordt gedaan om de verkoop op een ordentelijke manier te laten plaats hebben.

## De visaanvoer deze week te Oostende

Een nogal normale week met lage prijzen op de maandagmarkt (zoals verwacht) en de hoogste op de woensdagmarkt. Een aanvoer die verminderde van dag tot dag en die dinsdag en woensdag niet zeer omvangrijk meer was. De kwaliteit verbeterde eveneens van maandag naar woensdag zodat in feite die sluitingsmarkt veruit de beste verkoopdag was. Opvallend was deze week dat de vangsten van de meeste visgronden aan het verminderen zijn. Van de Noordzee was dit woensdag zeer duidelijk waarneembaar want in plaats van 600 en 700 bennen van de laatste maanden waren er slechts nog 200. Van het Kanaal zijn de vangsten eveneens sterk aan het verminderen terwijl de west de ganse winter niets heeft gegeven. Voor de westvissers is het bijgevolg een zeer slecht winterseizoen geweest en zal ook het jaar weinig goeds geven. De beste tijd zou immers de winter moeten zijn. De goedkoopste soort van deze week is ongetwijfeld de wijting geweest. Verder waren ook kabeljauw, rode zeebaars, koolvis en schar aan de goedkope kant. Betere prijzen werden geboekt voor steenschol, rog, platvis en tong, rode knorhaan en tarbot.

De opbrengsten bleven voor de meeste schepen nog renderend. Alleen de grote IJslanders en de kleine westschepen deden het niet te best. Ook de kustvisserij kon er niet veel van terechtbrengen, dit gedeeltelijk doordat er weinig te vangen is en anderzijds door het minder gunstig weer van de laatste dagen. De garnaal blijft bijgevolg duur, zij het toch wel wat minder duur dan de vorige jaren rond dit tijdstip.

De totale aanvoer bestond in de voorbije week uit ongeveer 9680 B vis, 18.000 kg kreeftjes en 24.000 kg tongsortering. De opbrengst die door 38 schepen werd bereikt beliep 7.009.968 F.

Slechts vijf IJslanders, we hebben de indruk dat het aantal IJslanders steeds maar afneemt, zorgden voor 4650 B vis en 18.000 kg kreeftjes. Eerder weinig IJslandse soorten dus een eenzijdige vangsten van deze visgrond. Twee schepen met kreeftjes maar hieruit ongeveer 600 bennen. Kreeftjes zijn er dus blijkbaar

wel te vangen. Waar er ook voor zaterdag nog een 400 bennen kreeftjes te verwachten zijn is de prijs deze week lager uitgevallen dan verleden week. De grote soort is gedaald naar 650 F en de kleine soort naar 390 F. Toch blijven deze kreeftjes nog mede van de best verkochte soorten want kabeljauw, gul, rode zeebaars en koolvis kregen vooral maandag geen al te beste noteringen. Koolvis is trouwens de ganse week goedkoop gebleven en hiervoor is maar een uitleg mogelijk: de gedaalde belangstelling van de Duitse invoerders.

Van de Noordzee slechts 2 vangsten in de voorbije week, een grote en een veel kleinere. De opbrengsten lagen dan ook zeer ver uiteen. Witte kabeljauw was duurder dan verleden week, vooral woensdag. In totaal 950 bennen uit 2 vangsten.

De kanaalaanvoer was nog redelijk omvangrijk. In totaal 17 vangsten die voor 3100 bennen vis en 22.000 tong zorgden. De tongaanvoer is kleiner geworden maar dit heeft geen merkbare invloed gehad op de prijzen, integendeel, bepaalde soorten waren goedkoper dan verleden week. Tarbot kreeg ook geen te beste prijzen terwijl staartvis en steenschol ook heel wat minder belangstelling hebben gekend. Voor wijting werd zelden meer betaald dan de opvangprijs, steenholk kreeg dinsdag stijgende noteringen terwijl de kleine soorten als gul, grauwe poon en katrog vlot van de hand gingen. Een speciale vermelding voor zeehond die uitermate schaars blijft. Nog bevredigende resultaten voor de meeste schepen met als hoogste deze van de O.26: 281.000 F.

De Noord bracht en drietal vangsten op de markt. Vangsten die vooral bestonden uit rog, platvis, totten, gul en wijting. Deze soorten kregen zeer goede prijzen en deze schepen bereikten wel goede uitslagen.

Minder goed was het eens te meer voor de Westschepen die kleine vangsten losten. Deze vangsten bevatten vooral weinig tong waardoor ook de opbrengsten aan de lage kant bleven. Voor deze schepen is het werkelijk slechte tijd.

# Marktoverzicht Zeebrugge

In de week van 9 tot en met 15 april boden er 54 vaartuigen hun het Kanaal, 13 van de West, 10 van de Oost, de overige waren kustvisserij.

De vissoorten werden aan mindere prijs afgenomen dan de vorige week. De 22.750 kg tongen behaalden prijzen die lager lagen dan de voorbije week, het grootste deel van deze tongsoorten werden aangevoerd door de Kanaal- en Westschepen.

De grootste sorteringen waren 't goedkoopst, de kleine en de middelsorteringen vielen in de smaak, de gemiddelde prijs was 72,81 F over gans de week. De tarbotvariatie was vrij groot, de grote tarbots schommelden tussen 58 en 65 F, de middenslag van 45 tot 55 F en de varia van 25 tot 40 F. De ronde vissoorten haalden naarmate de kwaliteit hoge af lage prijzen. Voor deze van het Kanaal, brachten de kabeljauws tot 9 F op, deze van de West en Oost tot 30 F, evenzo was het met de gullen, tot 7 F en tot 19 F.

Zeer weinig wijtingsoorten aan de markt, de grote van 5 tot 12 en de kleine van 3 tot 7 F. De platvissoorten werden binnengebracht door de Oost- en de Kustvisserij, maar dan in vrij kleine mate, het waren dan ook nog maar de kleine soorten die werden aangeboden.

De roggevissoorten waren op elke verkoopdag vertegenwoordigd, de prijzen lagen tussen de 15 en de 23 F voor de keils, van 10 tot 16 voor de grote roggen, de tilten van 8 tot 12 en de halve mans van 6 tot 9. De opbrengsten waren zeer rendend voor de schepen van het Kanaal, winstgevend voor de West, de Oost bracht deze week niet te hoge besommingen op.

Totale aanvoer : 22.750 kg tongen en 2.564 bennen vis brachten 2.933.240 F op.

## GARNAALAANVOER

Deze week waren er slechts 15 uitvaarten, deze brachten 1.759 kg garnalen voor een totaal bedrag van 95.719 F. De prijzen schommelden tussen de 45 en de 63 F en de gemiddelde prijs over gans de week was 54,41 F.

## KUSTVISSERIJ

Daar de vangsten veel in hoeveelheid afnemen, zijn ook de Kustvisserij verplicht langer in zee te blijven. De prijzen van de tongen lagen ongeveer op dezelfde hoogte als deze van de overige vaartuigen, voor de overige vissoorten werd toch iets meer betaald, zodat de reisjes toch goed uitvielen.

## MAANDAGMARKT

Veel vis.

Op de eerste verkoopdag van de week waren er 21 vaartuigen aan de afslag, daarvan waren er 4 van het Kanaal, 4 van de West, 1 van de Oost; de overige waren Kustvisserij met 4 à 6 zeenachten achter de rug.

De 11.110 kg tongen werden aan lagere prijzen afgenomen dan de vorige week, de grote tongen haalden van 63 tot 66 en de fruits van 66 tot 70 F. De middensortering kwam van 71 tot 82 en de kleine van 77 tot 86 F. De kleinste slag bracht het van 76 tot 82 F voor de TP en van 69 tot 76 voor de slips,

de gemiddelde prijs was 70,93. De tarbotvariaties waren vrij groot. Zo haalden de grote van 58 tot 62, de middenslag van 48 tot 55 en de varia van 25 tot 35 F. In de ronde vis zat er geen trek, de kabeljauw van het Kanaal bracht het, tot 9 F en van de West en Oost haalde ze 17 F, evenzo was het met gullen van 7 tot 12 F. De wijtingsoorten waren vrij klein in aanvoer, van 6 tot 9 voor de grote en van 3 tot 6 voor de kleine.

De platvissoorten werden in tamelijk grote mate binnengebracht, alhoewel het de kleine soorten waren die het meest werden aangevoerd. De grote van 8 tot 10, de middenslag van 7 tot 9 en de 3e slag van 11 tot 13 F.

De roggevissoorten bekwamen van 15 tot 18 voor de keils, van 10 tot 15 voor de grote rog en van 8 tot 12 voor de tilten. Veel andere vissoorten waren er niet op de markt. Vielen eveneens in de smaak, de haaien en zeehonden van 10 tot 12 F en de robaards van 15 tot 20. De hoogste opbrengsten werden geboekt door het Kanaal, van 148.660 voor de Z.540 tot 214.330 voor de Z.431 en van 181.830 voor de Z.539 tot 198.120 voor de Z.405. De West van 36.610 voor de Z.550 tot 67.380 voor de B.603. De Kustvisserij, van 11.000 voor de Z.512 tot 34.840 voor de Z.541.

## DINSDAGMARKT

Er waren 13 vaartuigen aan de markt, daarvan waren, 2 van het Kanaal, 3 van de Oost en 2 van de West, de overige waren Kustvisserij.

De 4.000 kg tongen werden aan iets hogere prijzen afgenomen, de grote van 65 tot 67 F, de bloks van 65 tot 68 en de fruits van 69 tot 72 F. De middensortering behaalde van 76 tot 79 F voor de schone kleine en van 81 tot 84 voor de kleine. De TP van 70 tot 84 en de slips tot 65 F. De gemiddelde prijs was 71,30 F. De grote tarbots waren duurder, van 60 tot 65 F, de middenslag, van 45 tot 55 en de varia van 25 tot 40 F.

De ronde vis kwam eveneens betere prijzen, van 20 tot 30 voor de kabeljauw en van 15 tot 18 voor de gullen. De wijtingsoorten haalden volgens kwaliteit van 5 tot 12 voor de grote en van 3 tot 7 voor de kleine.

Iets meer platvis dan gisteren, maar toch ook overwegend kleine soorten, van 6 tot 10 voor de grote, van 7 tot 12 voor de middenslag en van 10 tot 13 voor de 3e slag. Verschillende soorten roggen waren eveneens duurder, van 20 tot 23 voor de keils, van 14 tot 16 voor de grote roggen, van 8 tot 10 voor de tilten en van 6 tot 8 voor de halve mans. Kanaalsoorten zoals vleeswijting brachten van 12 tot 13 F op, staarten, van 29 tot 40 F en robaards van 10 tot 18.

De opbrengsten van het Kanaal, van 78.870 voor de Z.416 tot 197.670 voor de Z.549 van rederij Utterwulghen.

De West van 17.050 voor de Z.598 (gebroken reis) tot 43.980 voor de Z.400. De Kustvisserij, van 16.310 voor de Z.456 tot 25.990 voor de Z.517.

## WOENSDAGMARKT

Buiten verwachting waren er zeer weinig vaartuigen aan de afslag, van de 12 vaartuigen kwamen er 7 van de West, 1 van het Kanaal, en

4 van de Oost. De 6.600 kg waren duurder dan de vorige verkoopdagen, van 65 tot 71 voor de grote, van 66 tot 74 voor de bloks en van 70 tot 78 voor de fruits. De middensortering bracht het van 79 tot 81 F voor de schone kleine en van 80 tot 86 F voor de kleine, de gemiddelde prijs was 74,28 F. De tarbotsoorten bleven konstant, van 60 tot 65 F voor de grote, van 48 tot 55 voor de middenslag en van 25 tot 40 voor de grieten.

De ronde vis was iets beter in trek, van 20 tot 25 voor de kabeljauw, van 17 tot 19 voor de gullen. De wijting van 8 tot 12 voor de grote wijting en van 5 tot 7 voor de kleine. Platvissoorten waren het hoogst in aanvoer, deze haalden

van 6 tot 9 voor de grote, van 7 tot 10 voor de middenslag en van 11 tot 13 voor de kleine.

Deelvis bracht het van 8 tot 12 en melers van 4 tot 5 F.

De roggevissoorten waren in prijs gedaald, van 17 tot 20 voor de keils, van 11 tot 14 voor de grote roggen en van 9 tot 12 voor de tilten. Spijtig genoeg waren er praktisch geen andere vissoorten, want zoals haai en honden van 10 tot 14 en robaard van 14 tot 20 F vielen in de smaak.

De besommingen schommelden tussen de 62.080 voor de Z.476 en de 84.310 voor de Z.460 van de West. De Oost bracht van 35.470 op voor de Z.445 tot 40.030 voor de Z.409. — FR.

## BREVETTEN, DIPLOMA'S, CERTIFIKATEN en VERGUNNINGEN in de KOOPVAARDIJ, de ZEEVISSERIJ en de PLEZIERVAART

De volgende brevetten, diploma's en certificaten werden in de loop van de maand maart 1964 toegekend:

**Brevet van kapitein ter lange omvaart:**  
Philippart R.B.J., Onsea G.L.

**Brevet van kapitein ter lange omvaart:**  
Van Belle H.J.E.

**Brevet van schipper ter visserij 1e klasse:**  
Deman H.J.

**Brevet van schipper ter visserij 2e klasse:**  
Luca A.F.M., Lonnaville M.L., Eerebout E.E., Demeulenaere W.S., Laplace F.G.Ch.

**Brevet van schipper ter kustvisserij:**  
Devos G.E., Vanhoutte F.A., Willemkens B.L., Huyghebaert L.R.

**Diploma van aspirant-schipper ter visserij:**  
Plaetevoet J.R.P.

**Brevet van officier-werktuigkundige 1e klasse:**

Andries A.R.E.  
**Brevet van officier-werktuigkundige 2e klasse:**  
Collard J., Van Acker G.Ch., Feems L.J.

**Certificaat van volmatroos:**  
Van Praet A.V., Vermeulen B.M.

**Certificaat van sloepgast:**  
Happaerts W.A., Gaston A.Ch., Cools A.P.J., Franchois E.O., De Helt G.H. Tenret D., Quikels J.P., Leemans R., Flemal V., Maesfranckx C.A., Sapelli L.C., Smet M.U., Van Landeghem E.R.P., Rousseau J.P., Haguet F.E., Pirens J., Beelen H.J.V., De Schrijver R., Puits R.J., Van Dingenen F.L., Wagemans J.B., Aerts C.L., Grondal M.J., Heyman G., Verresen L., De Ruyter R.C., Dullekens C.J., Heyligen V.E., Voet L.A.J., Dock C.J., Vermeulen B.M., Stehli G.H., Vansieleghe F.J.A., Schmitt A.A., Havermaet M.A., Asmus G.P., Van Der Smisen R.K., De Winne A.K., Dierckx J.C., Tanghe A.E., Cohen A., Garcia-Lorenzo G., Frissijn B.F., Van Gompel D., Van Kerckhove R.A., Van Cauwenberghen W.E., Szyhlhabel R., Dechief D., Auwerx R.G., Paesmans G.C., Tordeur J.B., Geselle L.H., Van De Kinderen G., Malfait G.G.

## ZIJ HADDEN PECH...

### OPSLEPING

Terwijl de O.153 van reder Zonnekein Prosper de visserij bedreef kreeg men af te rekenen met motordefekt welke niet kon hersteld worden met de beschikbare middelen. De sleephulp werd ingeroepen van de Z.527 van de rederij Neyts waarop het defekte vaartuig veilig de haven van Milford werd binnengesleept. — B

### REDUKTIESCHADE

De N.722 van reder Gonzales Albert kreeg tijdens de visserij af te rekenen met motordefekt. Een onderzoek wees uit dat de reductie defekt was.

### ONFORTUINLIJKE VISSERS

De voorbije dagen brachten voor de Nieuwpoortse vissersvloot onfortuinlijke vangsten. Niet minder dan vijf vaartuigen moesten de visserij stop zetten wegens verlies van de ganse visboel. De oorzaak van het kwijt geraken van de netten zou te zoeken zijn in de nog vele aanwezige en NIET afgebakende wrakken die zich op de visgronden bevinden.

Voor de N.715, de N.449, de N.725, de N.7 en de N.730 gaat het verlies van de visnetten tevens gepaard met een dubbel financieel verlies, nl. de kostelijke visnetten en het verlies van een goede vangst. — N

Datum Vangsten Kgr F Min. Maks. Gem.

VISAANVOER TE OOSTENDE

13-4	1	1.650	26.200		
15-4	18	312.400	3.753.053		
16-4	12	146.800	2.064.650		
17-4	7	65.900	1.166.065		
	38	526.750	7.009.968		

GARNAALANVOER TE OOSTENDE

8-4	3	235	13.100	51.—	60.—
9-4	5	264	12.619	40.—	52.—
10-4	5	270	6.392	52.—	59.—
11-4	7	233	14.449	55.—	67.—
13-4	2	53	3.211	60.—	61.—

VISAANVOER TE ZEEBRUGGE

9-4	4	3.821	91.600		23.98
11-4	4	3.626	79.170		21.60
13-4	21	70.169	1.326.130		18.89
14-4	13	30.055	564.810		18.79
15-4	12	43.280	871.530		20-13
	54	150.951	2.933.240		19.43

TONGENAANVOER TE ZEEBRUGGE

9-4	4	469	41.310		88.80
11-4	4	410	39.820		97.—
13-4	21	11.110	788.040		70.93
14-4	13	4.062	289.640		71.30
15-4	12	6.699	497.650		74.28
	54	22.750	1.656.460		72.81

GARNAALANVOER TE ZEEBRUGGE

9-4	4	465	22.102	45.—	50.—
10-4	4	577	30.558	50.—	54.—
11-4	3	473	28.661	50.—	63.—
13-4	4	244	14.398	58.—	60.—
	15	1.759	95.719		54.41

VISAANVOER TE NIEUWPOORT

9-4	9	8.409	154.312		
11-4	1	364	7.642		
13-4	20	29.465	427.988		
15-4	9	12.450	169.930		

GARNAALANVOER TE NIEUWPOORT

9-4	11	402	20.824	46.—	57.—	51.80
10-4	14	411	26.602	55.—	65.—	60.32
11-4	11	514	30.407	48.—	66.—	59.15
13-4	1	2	1.408	64.—	64.—	64.—
15-4	8	241	14.264	52.—	64.—	59.18

AANVOER PER SCHIP TE ZEEBRUGGE

DONDERDAG, 26 APRIL 1964

Z.468	5	150	45	52.010	Z.546	17	1900	120	222.580
Z.473	5	200	40	54.470	Z.445	8	100	20	35.470
Z.552	5	200	20	28.710	Z.409	8	150	45	40.030
Z.510	5	60	30	31.000	Z.442	7	200	40	38.690
Z.514	5	70	20	33.630	Z.458	8	400	80	76.060
					Z.24	8	400	70	72.820
					Z.544	8	400	60	83.430
					Z.560	8	400	70	84.310
					Z.460	8	400	70	84.310
					Z.186	8	500	60	75.750
									199.820

MAANDAG, 13 APRIL 1964

Z.540	11	1500	110	148.660
Z.431	16	1700	120	214.330
Z.557	9	350	170	99.390
Z.405	15	1200	150	198.120
Z.534	15	1200	150	181.830
Z.501	6	120	25	24.690
Z.601	6	250	25	34.450
Z.508	6	200	25	34.840
Z.541	6	200	25	36.810
Z.480	6	200	30	32.670
Z.764	6	200	30	29.740
Z.30	6	180	25	31.230
Z.22	6	120	25	17.070
Z.550	5	50	40	36.610
Z.68	5	100	20	14.870
Z.553	6	150	25	29.470
Z.538	6	150	25	32.460
Z.512	4	100	15	11.000
Z.477	5	150	20	24.990
Z.603	10	500	60	67.380
Z.184	5	100	35	25.520

1.326.130

DINSdag, 14 APRIL 1964

Z.466	5	100	15	21.100
Z.456	4	100	20	16.310
Z.517	3	100	30	25.990
Z.349	4	80	10	17.170
Z.430	4	150	25	30.630
Z.598	6	100	30	17.050
Z.549	17	1300	150	197.670
Z.416	14	750	40	78.870
Z.408	13	200	35	38.190
Z.514	12	350	40	42.140
Z.552	7	150	20	33.330
Z.400	7	50	40	43.980
Z.524	1			2.380

564.810

WOENSDAG, 15 APRIL 1964

Z.476	8	400	60	62.080
Z.403	3	—	20	14.800

AANVOER PER SCHIP TE NIEUWPOORT

DONDERDAG, 9 APRIL 1964

N.790	17.456	N.807	26.522
N.753	16.660	N.3	20.060
N.498	5.380	N.805	20.070
N.734	23.094	N.716	6.210
N.737	18.860		

ZATERDAG, 11 APRIL 1964

N.716	7.642
-------	-------

MAANDAG, 13 APRIL 1964

N.725	12.200	N.722	25.830
N.732	19.750	N.762	35.080
N.276	39.322	N.152	25.580
N.788	21.690	N.818	23.630
N.718	10.410	N.740	25.380
N.209	26.230	N.807	23.500
N.3	16.020	N.761	30.588
N.734	13.120	N.753	20.197
N.737	16.440	N.790	13.140
N.730	23.451	N.715	6.430

WOENSDAG, 15 APRIL 1964

N.814	23.740	N.434	1.900
N.744	24.820	N.7	32.733
N.805	16.022	N.750	40.812
N.702	11.860	N.735	12.690
N.136	5.353		

(vervolg blad 9)

MARKTBERICHTEN

NIEUWPOORT

ZEEBRUGGE

GENT

	9-4-1964	11-4-1964	13-4-1964	15-4-1964
Grote tong — Grosse sole	65-72	66	64	64
Bloktong — Sole moyenne	80-84	80	70	72
Fruittong — Sole 3/4	90-105	92	80	80
Schone kleine tong — Petite sole	90-105	100	80	82
Kleine tong — Toute petite sole	90-103	98	80	79
Grote tarbot — Turbot gros	82	...	80	70
Midd. tarbot — Turbot moyen	70	...	70	60
Jaria — Divers	60	...	60	55
Griet — Barbue	53	55	45	38
Pieterman — Grande vive	...	...	...	...
Grote pladijs — Grosse plie	10-13	...	5	10
Middelm. pladijs — Plie moyenne	16-18	15	11	13
Kleine pladijs — Petite plie	9-12	7	6	11
Deelvis — Portion	...	...	...	...
Kabeljauw — Cabillaud	20	...	17	23
Gul — Petit cabillaud	16-10	...	15	18
Keilrog — Raie radiée	...	...	...	20
Rog — Raie	21	...	14	16
Tilten	20	...	12	11
Scherpstaarten	18-15	...	11	13
Halve man	...	...	...	...
Grote wijting — Gros merlan	8	5	9	10
Kleine wijting — Petit merlan	5	...	6	6
Bot — Flet	...	...	...	2
Schar — Limande	14	19	14	12
Zeehaai — Aiguillat	10-11	...	12	14
Zeehond — Chien de mer	10-11	...	11	12-13
Robbaard — Grondin rouge	...	...	...	...
Knorhaan — Grondin	...	...	8	14

	13-4-1964	14-4-1964	15-4-1964
63-66	63-67	65-71	
59-63	65-68	66-74	
66-70	69-72	70-78	
71-82	76-79	79-81	
77-86	81-84	80-86	
58-62	60-65	60-65	
48-55	45-55	48-55	
25-35	25-40	25-40	
25-35	25-40	25-40	
24	30-35	...	
8-10	6-10	6-9	
7-9	7-12	7-10	
11-13	10-13	11-13	
7-10	6-10	8-12	
9-17	20-30	20-25	
7-12	15-18	17-19	
15-18	20-23	17-20	
10-15	14-16	11-14	
8-12	8-10	9-12	
7-12	7-12	10-13	
6-8	6-8	6-8	
6-9	5-12	8-12	
3-6	3-7	5-7	
6-9	3-6	4-8	
10-12	10-13	11-14	
10-12	8-13	10-13	
15-20	10-18	14-20	
8-10	6-8	6-12	

VAN 4 TOT 10 APRIL 1964  
 Driekwarttongen 150, voorkleine tongen 116, grote tarbot 130, middelmatige tarbot 74, griet 110, grote iek 30-38, iek 3e slag 25, grote schelvis 68, middelmatige schelvis 36, rog 68-74, kabeljauw 32-76, repen gullen 68, hozemondhamme 74, wijting 18-27, steenschol 42-54, makreel 24-30, rode knorhaan 36, repen zeebaars 58-70, ijle haring 19-24, haringshaai 55-68, heilbot 115, koolvis 28-35, zalm 220, garnalen 50-110, forel 90 en kreeftjes 80-90 F.

BRUSSEL

VAN 4 TOT 10 APRIL 1964  
 Driekwarttongen 152, voorkleine tongen 115, grote tarbot 135, middelmatige tarbot 85, grote iek 35-42, kleine iek 28, middelmatige schelvis 55-62, rogvlarken 75-80, kabeljauw 55-80, repen gullen 66, wijting 24-30, makreel 27-32, repen zeebaars 68-75, koolvis 40, garnalen 70-90 en forel 90 F.

## IJSLANDSE AANVOER TE OOSTENDE

	13-4-1964	14-4-1964
Grote schelvis	16.—20.—	18.—25.20
Middelmatige schelvis	3.20- 8.80	8.—13.—
Kleine schelvis	7.20- 9.40	9.50-15.50
Kabeljauw	5.80- 7.40	9.60
Gullen	4.60	8.—
Wijting	.....	18.—
Schaat	5.20- 9.60	6.20- 8.40
Zeebaars	6.—15.—	6.60-10.—
Leng	13.20	.....
Schartong	38.—65.—	30.—64.—
Heilbot	5.60- 7.60	5.60- 8.60
Koolvis	5.80-17.40	6.—15.80
Hondstong	5.40-10.—	10.—13.50
Zeewolf	14.—	.....
Platen	.....	.....

## AFVAARTEN

### DER VISSERSVAARTUIGEN

#### UIT DE

## Oostendse haven

#### DONDERDAG 9 APRIL

IJsland: O.318 — O.316 —  
O.324 — O.331.  
Noordzee: O.333 — O.124.  
Kanaal: O.249 — O.543 —  
O.127 — O.155 — Z.527.

#### VRIJDAG 10 APRIL

IJsland: O.282 — O.129.  
Noordzee: O.334.  
Kanaal: O.153 — O.160 —  
O.295.

#### ZATERDAG 11 APRIL

Kanaal: O.115 — O.254 —  
O.287 — O.175 — O.34 — O.37  
— O.268.  
West: N.720.

Kreeftenput: Z.510.  
Noord: O.154 — O.176.

#### MAANDAG 13 APRIL

Kanaal: Z.516 — Z.562 — Z.443  
West: N.93.

#### DINSDAG 14 APRIL

Kanaal: O.326.  
West: N.710 — N.819.  
Noord: Z.407.

#### WOENSDAG 15 APRIL

IJsland: O.90 — O.317.  
Noordzee: O.335.  
Noord: O.192 — O.290.

## Zeebrugse haven

#### WOENSDAG, 8 april

Z.277, Oost  
Z.545, Kreeftenput  
Z.415, West  
Z.554, West  
Z.570, Kanaal

#### DONDERDAG, 9 april

Z.25, Kanaal  
Z.500, Kanaal  
Z.556, West

#### VRIJDAG, 10 april

Z.257, Kanaal  
Z.590, West  
Z.591, West  
Z.504, West  
Z.149, Oost

#### ZATERDAG, 11 april

Z.435, Kanaal  
Z.444, Kanaal  
Z.564, Kanaal  
Z.568, Kanaal  
Z.266, Kanaal  
Z.240, Oost  
Z.471, Oost  
Z.526, West  
Z.422, West

#### MAANDAG, 13 april

Z.473, West  
Z.548, West

#### DINSDAG, 14 april

Z.581, Kanaal  
Z.510, West

## OOSTENDSE MARKT IN CIJFERS

#### ZATERDAG, 11 APRIL 1964

WEST			Tong	
O.142	4	30	150	26.200

#### MAANDAG, 13 APRIL 1964

IJSLAND			Kreeft	
O.317	18	950	—	335.710
O.90	20	1700	—	641.283
O.286	18	350	9000	350.320
NOORDZEE				
O.335	18	700	—	379.930
KANAAL			Tong	
O.283	17	220	1000	175.230
O.26	17	400	1200	281.020
Z.562	17	230	1300	194.220
O.159	17	200	1300	185.480
Z.516	17	150	1200	146.550
O.135	14	100	—	72.660
Z.443	17	140	1800	217.000
Z.419	17	150	2700	261.420
O.174	17	120	2800	216.240
WEST			Tong	
O.196	6	50	—	42.160
O.15	9	120	—	85.040
N.93	6	50	200	39.710
O.327	7	50	100	43.520
N.728	3	50	100	32.180

#### DINSDAG, 14 APRIL 1964

IJSLAND			Kreeft	
O.81	19	1300	—	554.560
O.236	18	350	9000	355.235
KANAAL			Tong	
O.120	15	380	600	196.080
Z.537	15	60	1600	176.030
O.229	16	50	2400	223.620
O.156	14	140	900	183.860
NOORD			Tong	
Z.407	12	140	800	155.530
WEST			Tong	
O.532	5	20	150	19.480
N.710	8	30	250	31.930
N.819	7	50	—	40.650
O.77	6	40	—	44.710
N.449	7	60	100	55.900

#### WOENSDAG, 15 APRIL 1964

NOORDZEE				
O.239	13	240	—	240.595
KANAAL			Tong	
O.82	14	260	600	212.090
O.204	14	340	—	170.250
O.214	16	100	1200	155.130
O.312	14	80	1200	160.820
NOORD			Tong	
O.185	7	130	400	105.310
O.220	12	170	—	104.290

#### DONDERDAG 16 APRIL 1964

O.193	7	50	300	42.560
-------	---	----	-----	--------



**FIRMA**  
**R. Huysseune**  
**ZEEBRUGGE**  
Export Import  
TELEFOON  
Privé : 540.06  
Magazijn : 541 541.42  
**Vis & Garnalen in 't Groot**  
Specialiteit van verse  
gepeld e garnalen  
Thuisbestelling  
in de grote centra  
Verzendings  
in gans het land  
(2182V)

## VERWACHTINGEN

#### ZATERDAG 18-4-1964

IJsland: Z.212 (50 bennen vis,  
420 kreeft).

#### MAANDAG 20-4-1964

IJsland: O.269 — O.224.  
Kanaal: O.119 — O.457 — O.94  
— O.131 — O.35 — O.38 — Z.509  
— O.346.  
Noordzee: O.231.  
West: O.148.

#### DINSDAG 21-4-1964:

IJsland: O.85 (1.300 bonen, 300  
vis).  
West: O.267 — O.225.  
Kanaal: O.369 — O.235 — O.66  
O.284 — O.102 — O.191.  
Noordzee: O.108.

#### WOENSDAG 22-4-1964:

West: O.147.  
Kanaal: O.218 — Z.543 — O.127  
— O.155 — O.112.

## TE KOOP GARNAAL- VISSERS- VAARTUIG

uitgerust met het  
bokkensysteem, met motor  
ad. 120 P.K.

Zich wenden:

## Hand in Hand

ZEEBRUGGE (5103V)

## PAKKETBOTEN

### OOSTENDE DOVER

Uurtabel der overvaarten voor  
de week van 19 tot 25-4-1964.

#### PASSAGIERSBOTEN

Afvaarten uit Oostende:  
Alle dagen te 10 en te 15 uur.

Afvaarten uit Dover:  
Alle dagen te 12 en te 17 u. (1)  
(1) Vervoert ook auto's op 19,  
20, 21, 22 en 23-4-1964.

#### CAR-FERRIES

Afvaarten uit Oostende:  
Dagelijks te 13.25 uur.  
Op 1<sup>e</sup> en 25-4-1964 bijkomende  
afvaart te 00.15 uur.

Afvaarten uit Dover:  
Dagelijks te 11.45 uur.  
Op 24 en 25-4-1964 bijkomende  
afvaart te 23.30 uur.

De marktwaarde van vis in de mijn staat meer dan ooit in verhouding tot zijn kwaliteit terwijl de verbruiker bij de aankoop konsekwent deze kwaliteit onderscheidt in eetbaar of niet.

De bederfelijkheid van dit produkt is een dagelijkse ervaring die aanleiding moet geven tot bijzondere zorgen door al diegenen die betrokken zijn in produktie en behandeling met op de eerste plaats de visser die de « eer geniet » het eerst de vis te manipuleren in zijn nagenoeg natuurlijke toestand voor zover reeds geen beschadiging tengevolge der aangewende visserij-techniek, optrad. De daaropvolgende behandelingen worden uitgevoerd op een produkt dat reeds opgenomen is in de beschermende koude-keten en niet meer dezelfde gevoeligheid aan de dag legt.

Vis is een zeer kwetsbaar produkt waaraan eens ontstane schade niet meer kan worden hersteld zoals zeer ten onrechte, dikwijls wordt gemeend. Bijgevolg moet het gemanipuleerd worden door bevoegde technici, vertrouwd met oorzaken van verminking en bederf.

In weinige gevallen heeft de manipulatie door de mens meer rechtstreekse weerslag dan bij vis waar de handelswaarde onmiddellijk beïnvloed is.

Deze eigenschap manifesteert zich nog duidelijker in een land waar de huisvrouw zich gewoonlijk persoonlijk vis aanschaf met een uitdrukkelijke voorkeur voor vis-op-zijn-geheel.

### INNERLIJKE OORZAKEN

Buiten de behandeling door de mens die toch steeds de gewichtigste interventie zal zijn, wordt de kwaliteit en daarmee de marktwaarde voor de vis onderworpen aan talrijke oorzaken.

Bederf en verminking zijn de meest manifeste factoren die de onmiddellijke waarde van het produkt bepalen terwijl de verminking dan nog aan basis kan liggen van bederf.

Zoals ze voorkomt in haar natuurlijk midden en in normale lichamelijke toestand is vis steriel en heeft ze eveneens de eigenschap geen overbrenger te zijn van ziekten.

Het glibberige slijm nochtans dat de vis omvat samen met slijm en lichaamsvocht rond kieuwen en lichaamsopeningen bevat daarentegen een zeer aanzienlijk potentieel aan micro-organismen en eventuele parasieten, die wanneer de geschikte omstandigheden aanwezig zijn, met bekwame spoed het ontardingsproces aanvagen. Onder deze omstandigheden bevinden zich de belangrijkste factoren: temperatuur en lichaamsconditie.

De lichamelijke toestand van de vis-in-het-water is afhankelijk van verscheidene elementen zoals de ouderdom, geslacht, watertemperatuur, paaitijd, enz. en wordt door de mens vastgesteld bij het bereiden en het eten. Hij is merkbaar onder de vorm van mindere vleesdichtheid, aanwezigheid van vetten, waterzucht en groter of kleiner vochtgehalte. Deze toestand kan aan de basis liggen van vroeg-

tijdig bederf of mindere kwaliteit van grote hoeveelheden en zelfs totale vangsten. Het is een uitstekende grond voor ontarding wanneer de mens niet met de nodige kennis optreedt.

Enzymen zijn zoals bij alle levende wezens, ook inherent aan vis waar ze eveneens het sterkst vertegenwoordigd zijn in het spijsverteringsstelsel waar ze de rol van katalysator vervullen. Ze hebben de in ons geval zeer nadelige eigenschap ook nadat de dood is ingetreden hun vernietigende taak voort te zetten en dan niet alleen meer in hun oorspronkelijke verblijfplaats. Zij breken dan in samenwerking met de elders gelokaliseerde enzymen, 't totale lichaam af.

Niet zelden doet zich het geval voor dat na schending van het visvlees door verbrijzeling of verplettering het afbraakproces plaatselijk aanvangt terwijl de vis nog in leven is. Dit heeft nochtans gezien de geringe weerstand van de vis, snel de dood als gevolg.

Dergelijke gevallen worden het best opgemerkt in de tropen waar de water- en atmosfeertemperatuur een stimulans zijn voor afbraak of ontarding.

Bij verschillende vissoorten doch over het algemeen bij olie-achtigen

en bodemvis, wordt de aanwezigheid opgemerkt van ingewandparasieten of wormen.

Vanzelfsprekend en onafgezien het feit dat de conservatie van vette vis op zichzelf reeds moeilijker is dan de bewaring van magere soorten, zijn deze elementen blootgesteld aan snel bederf indien ze niet met de nodige hygiënische zorg behandeld worden. Immers onmiddellijk na het intreden van de dood vallen deze wormen het spierweefsel aan en dat betekent de waardeeloosheid van het eetbare produkt.

Als deze oorzaken aan de grond liggen van bederf doch enkel in latente toestand aanwezig zijn, manifesteren ze zich zoals gezegd, na het aanbrengen van bepaalde omstandigheden. De voornaamste faktor daartoe is ongetwijfeld deze waarmede de vis voor het eerst kennis maakt met de vangstuigen, haar verblijf daarbinnen en de manipulaties die ze vervolgens ondergaat.

Vis is zwak van natuur, verdraagt geen hardhandige behandeling en wreekt zich eventueel op ongenadige wijze lang na zijn dood.

### UITERLIJKE OORZAKEN

Uiterraart oefent de vangwijze de eerste en bijzonderste invloed uit op een latere waarde van te verhandelen vis.

De vangstmethode ondergingen in de loop der tijden vanaf de

spies- en aalgeertechniek in de oudheid, techniek trouwens nog zeer in zang in Afrika, tot de otter-trawl van heden, talloze wijzigingen en zijn uiteindelijk totaal gericht op produktiviteit met verwaarlozing zelfs van de kwaliteit van een gedeelte van de vangst.

In de evolutie van de netten en materialen komen veel perioden voor waarin meer de aandacht uitging, waarschijnlijk door gebrek aan ijs, naar de kwaliteit van de konsumptievis.

Snurrevaad- en beugvisserij, nu nog in gebruik, laten toe kwaliteitsprodukten aan wal te brengen. Rondom 1900 is de banvisserij het aangewezen middel voor het landen van de beste vis.

De boomkor nochtans, geslept door het zeilvaartuig, verschijnt en brengt reeds een grondige wijziging in de behandeling van de vis, eerst tengevolge van het gebruikte materiaal, vervolgens door de hoeveelheid die niet veel tijd overlaat voor zorgvuldige berging. De techniek van de boomkorvisserij heeft echter nog niet danig veel nadelige invloed op de gaafheid van de vangst.

De trawler door stoomkracht voortbewogen, even later gevolgd door de dieselmotor, en de verschijning van het ijs, eerst aange-

immers mee aan imperatieven van economische aard, van akkommodatie en veiligheid van de benaming.

Van de zeil- naar de stoomtreiler, het vissersvaartuig met dieselvoortbeweging allen met blootgesteld dek vissend langs beide zijden betekent het een voorname overgang naar de trawler met één viszijde in de vijftigerjaren. De andere zijde wordt aangewend voor verblijven en werkplaatsen.

Van recentere verschijning zijn de hektreilen-fabriekschepen met als uitloper de kleiner hektreiler die de mogelijkheid tot betere en veiliger werkvoorwaarden voor de bemanning samen met een economische uitbating moet mogelijk maken. De praktijk zal nochtans de handelbaarheid van dit vaartuig op de visgrond moeten aantonen samen met een rationele aanwending van de scheepslui.

Het sleepnet blijft onder het produktiefste middel en ook aan dit onderdeel blijven andere factoren ondergeschikt.

Trouwens een gedeelte van de vangst dat niet steeds altijd even belangrijk is, blijft blootgesteld aan waardevermindering en zal wel steeds aan de controle van de mens ontsnappen. Inderdaad door de aard van het net kan niet ingegrepen worden om de gaafheid van de vangst te verbeteren of om de schade die tenslotte toch eigen blijft aan het sleepnet, te beperken, althans schade ontstaan tijdens het vissen.

### REMMENDE MIDDELEN

Koude is de faktor die verdere ontwikkeling van ontstane schade kan remmen samen met hygiënische behandeling. Vis gekwetst of intakt, onderworpen aan een temperatuur van 0 graad Celsius ondergaat, behoudens kleur en smaak, geen merkbare verandering en bewaart geruime tijd zonder dat zijn marktwaarde er gevoelig onder lijdt. Lagere temperaturen vertragen het ontbindingsproces in verhouding en laten bijgevolg een langere bewaring toe.

Met de stijging van de temperatuur versnelt ook de afbraak.

Het koude klimaat en de koude wateren zijn in dit opzicht voor de visserijindustrie van die streken, bondgenoten, welke waarde men niet genoeg naar waarde kan schatten. Nochtans de koude herstelt de schade niet. Deze blijft bestaan maar zal als de gepaste temperatuur aanwezig is, de vernietiging aanvagen.

In warme streken is men aan de hand van demonstraties verbaasd over het verloop van een afbraakproces op de elementen waarvan de ene gekwetst of gekneusd is en de andere intakt. Na weinige uren is het duidelijk dat één enkele nog eetbaar is. De hygiëne en de wijze waarop het produkt wordt schoongemaakt is natuurlijk van overwegend belang.

Indien dit bederf of deze vernietiging gebeuren onder invloeden van buiten uit dan moet nochtans niet uit het oog verloren worden dat de fysische toestand van de vis eveneens aanleiding kan geven

(Zie vervolg bl. 12)

## Kor, kuil en kwaliteit

bracht uit het noorden per cargo en vervolgens ter plaatse gefabriceerd, geven de mogelijkheid tot grotere produktie. Een onoordeelkundige aanwending van het moderne materiaal beïnvloedt zeer de hoedanigheid van de vangst. Bijzonderlijk sleepduur en snelheid richten schade aan door verplettering, kneuzing en verminking van de vis. Dit gaat gepaard met de eerste alarmkreten van diegenen die in het sleepnet de vernietiging zien van het visbroed, standpunt dat tenslotte niet zo erg zou gegrond blijken.

Sisal, manilla en katoen waaruit de netten gebreid en samengesteld zijn, zijn niet van aard een beschermende functie uit te oefenen voor de vangst. De uitvinding van de synthetische vezel en de toepassing ervan in de nettenkonfektie hebben een gunstige invloed op de vangst, die dank zij de grote rekbaarheid en veerkracht van het gare minder onderworpen is aan drukking in de kuil. Alzo is een gelukkige compensatie ontstaan.

De nadelige weerslag van het ophieuwen van het net is in vergelijking met de nadelen van het eerste contact van de vis met het net, is eerder van gering belang, zolang deze onder water vertoeft.

Nochtans hebben deze nadelen geen invloed op de evolutie van de vangstechniek.

### DOMINERENDE FACTOREN

Deze ontwikkeling beantwoordt

# Bij de Propagandavereniging voor meer Visverbruik

## VERSLAG OVER DE LESSEN VAN MAART 1964

2-3-1964 — Technisch Instituut  
Oude Zak 34, Brugge.

Na herhaald contact met de E.Z. Direktrice van deze instelling kon de toelating bekomen worden een voorwerkles in te richten. Er waren 28 leerlingen van het 5de jaar aanwezig. Mocht het blijken dat de les interessant is, zou er dit jaar nog een les vastgelegd worden wat ook gebeurde en wel op 19 mei a.s. voor de leerlingen van de normaal-afdeling. De aanwezige juffrouwen stelden veel belang in het onderwerp en bekenden weinig vis te kennen en te gebruiken. Veel vragen werden gesteld omtrent aankopen soorten en bereidingen.

### KOTTERS

van de Sande

(5043V)

3-3-1964 — C.M.B.V. te Stekene

In een slecht ingericht lokaal en met weinig gerief had de les plaats voor 18 dames die de uiteenzetting met veel aandacht volgden. Spijt werd uitgedrukt omdat er ter plaatse geen verse vis te verkrijgen is, of dan zeer duur! Nochtans was iedereen akkoord om te zeggen dat men te weinig vis gebruikt, en dat men meer vis zou moeten gebruiken, maar hoe aankopen? Veel vragen werden gesteld vooral omtrent vis in de voeding van het groeiende kind.

4-3-1964 — Vrije Huishoudschool,  
Minderbroederstraat 21 Leuven

54 leerlingen en 6 leraressen woonden de les bij. Iedereen stelde belang in 't onderwerp en gedurende gans de les heerste er een spontane activiteit. Veel vragen werden gesteld omtrent de bereidingen en vissoorten. De verschillende schotels werden ter degustatie aangeboden en een algemene slogan werd uitgedrukt: eet meer vis!

5-3-1964 — Familiale school,  
Kloosterstraat Herenthout

In dit afgelegen dorp of gemeente is vis een onbekende! De meisjes bekenden geen vis te kennen, en er heel weinig te gebruiken. Haring onder alle vormen is hun wel bekend! De 45 aanwezige leerlingen en 4 leraressen volgden zeer aandachtig de uiteenzetting. Verschillende vragen werden gesteld over aankoop, bereiding en voedingswaarde. De verscheiden-

heid in de bereidingen trof vooral de aandacht en voor de meeste onder de aanwezigen was het bereiden van vis onbekend.

Een leerlinge sprak een woord van dank waarna de verschillende schotels ter degustatie werden aangeboden.

10-3-1964 — Ecole de la  
Providence à Marchienne-au-Pont

Deze les werd gevolgd door 43 meisjes uit het arbeidersmidden. Deze meisjes zijn minder vertrouwd met vis. Iedereen stelde belang in het onderwerp. De leerlingen werden door hun respektievelijke leraressen voorbereid op de voorwerkles en zodoende was de belangstelling en begrip zeer bevredigend. Enkele vragen werden gesteld vooral over de bereidingswijzen. Enkele Italiaanse meisjes vertelden over het verbruik van vis in hun geboortestreek en deelden enkele recepten mede. Ze drukten echter hun spijt uit dat ter plaatse zeer zelden verse vis

### SCHEEPSWERF

Fa Gebr. van de Sande

Breskens — Tel. 01172 - 765

(5043V)

aan te kopen is, en de keuze zeer gering en beperkt is. Er werd ook door de leraressen opgemerkt dat de vis duur is en nooit goedkope vissoorten te verkrijgen zijn.

12-3-1964 — L.O.F.C. à Thieu-Mons

26 huismoeders en 19 leerlingen van de 4e graad woonden de les bij. De les ging door in het lokaal van de Gilde en werd met veel belangstelling gevolgd. Bij het begin deelden de huismoeders reeds mede dat ze nooit verse vis kunnen kopen ter plaatse. Soms komt er een leurdre, maar de kwaliteit laat dan te wensen over. Hier in het dorp verklaarden zij, kunnen wij wel diepvriesvis aankopen, maar de moeilijkheid bij deze aankoop is het gewicht: ofwel zijn de pakjes te klein, ofwel wordt de aankoop van twee pakjes te groot. En nooit een stuk vis: altijd repen. Verder was iedereen zeer tevreden deze les bijgewoond te hebben en heel wat bijgeleerd te hebben over vis en de bereidingen ervan. Verder werd de bestelling aan de vismijn besproken, doch de meesten bleven septisch tegenover dit systeem.

13-3-1964 — L.O.F.C. à Liège

Slechts 13 huismoeders aanwezig. De leidster vond het spijtig.

Het is zeer moeilijk de mensen nog voor iets warm te maken, zo sprak zij, ofwel is het omdat het onderwerp medegedeeld werd en als onze leden geen vis lusten zal het onderwerp hun ook niet interesseren.

Nochtans zal deze les vruchten dragen. Zelden stelden de aanwezigen zoveel belang in de uiteenzetting. Voortdurend werden er vragen gesteld, opmerkingen gemaakt. Iedereen bekende heel wat geleerd te hebben « et les absents ont tort ». Enkele aanwezigen bekenden alleen maar tongen te bereiden, doch na degustatie waren zij overtuigd dat ook een minder luxeuse vissoort smakelijk kan zijn.

17-3-1964 — Anna Bijns Instituut  
Everdijstraat 35, Antwerpen

De keukenklas was zeer klein, amper 19 leerlingen konden plaats nemen. Een groep kon de les bijwonen, een tweede groep van 16 zou de les kunnen bijwonen maar dan op 27 maart.

Deze leerlingen zijn wel vertrouwd met vis, doch vooral afgewerkte producten alsook gebakken vis, zo klaar aangekocht. Verse vis bereiden kennen zij niet. De aandacht werd vooral getroffen door de verschillende vissoorten die het vispakket samenstelde. De meisjes volgden de uiteenzetting zeer aandachtig, verschillende vragen werden gesteld en dit is het beste bewijs van de belangstelling. Na de degustatie was iedereen overtuigd van de goede eigenschappen van verse zeevis.

18-4-1964 — Huishoudschool  
Centrum Westerlo

19 leerlingen van het 4e jaar, woonden de les bij. Visbereidingen

### HEKKOTTERS

van de Sande

(5043V)

zijn hun onbekend, vis wordt enkel aanzien als een voedingsmiddel voor de vasten of alleen om op vrijdag te gebruiken. In Westerlo zelf kan men moeilijk verse vis aankopen. De lerares vertelde dat haar leerlingen geen vis kennen, maar zij hebben daartoe de gelegenheid niet daar er geen verse vis te bekomen is en er is geen enkele viswinkel. De belangstelling was groot tijdens de les, alles was nieuw, de soorten zowel als de bereidingen. Enkele vragen werden gesteld nopens de bereidingen.

19-3-1964 — L.O.F.C. à Ath

De les ging door in de keukenklas van het Institut St. François. Buiten de 31 huismoeders woonden ook 19 leerlingen van het 4de beroep de les bij. Het is wel moeilijk zich terzelfdertijd te richten tot huismoeders die volop in de praktijk staan en leerlingen die veel minder ondervinding van dezelfde aard hebben. Nochtans werd

deze les met zeer veel belangstelling gevolgd, verschillende vragen werden gesteld, voortdurend onderbroken door huismoeders die ook hun eigen wedervaren vertelden. Ook de leerlingen stelden enkele vragen in verband met de voedingsleer en de vissoorten.

Deze les verliep in zeer goede omstandigheden en zal wel vruchten dragen. De Zuster Direktrice, vroeg om nog een paar lessen vast te stellen voor haar leerlingen, waarschijnlijk in mei.

20-3-1964 — Instituut H. Graf,  
Kloosterstraat 7, Kinrooi (Limburg)

46 leerlingen en 5 leraressen waren tijdens de uiteenzetting aanwezig. In deze ver afgelegen gemeente is vis geen bekende. De lerares in de keuken kan bijna nooit vis bereiden met de leerlingen. De vis wordt er ook door de leerlingen niet aanzien als een gewoon voedingsmiddel.

Na de uiteenzetting en de uitvoering van de verschillende bereidingen en recepten dachten zij er wel anders over.

24-3-1964 — Huishoudschool  
Volpenstraat 21, Halle

Met een bijzondere belangstelling woonden 18 leerlingen en 2 leraressen de les bij. Steeds werden er vragen gesteld, over visbereidingen en vissoorten. De voedingswaarde werd druk besproken. De verschillende vissoorten werden ter degustatie aangeboden en iedereen verliet tevreden het lokaal.

25-3-1964 — Huishoudschool,  
Kerkelei, Schilde.

65 leerlingen en 5 leraressen waren aanwezig en volgden met veel belangstelling de uiteenzetting. Er heerste gedurende gans de les een zeer spontane activiteit en elkeen gaf de indruk wat bijgeleerd te hebben.

Nochtans zijn de leerlingen niet zo zeer vertrouwd met verse vis, wat de laatste tijd toch verbeterd is (volgens dat zij zelf beweren) nu er een viswinkel ter plaatse is waar men dan toch op woensdag, donderdag en vrijdag vis kan kopen. Zo krijgen de meisjes de gelegenheid om in de klas eens vis te bereiden.

De groep was te talrijk om iedereen te laten proeven, daarom werden de schotels alleen uitgedeeld aan de hoogste klassen, de anderen hebben waarschijnlijk nog wel eens de kans een les bij te wonen.

27-3-1964 — Anna Bijns Instituut  
Everdijstraat, Antwerpen.

16 leerlingen volgden zeer aandachtig de les. Vele vragen werden gesteld vooral over de bereidingswijzen, waar zij niet mee vertrouwd zijn. Thuis wordt meestal vis aangekocht klaar om op te dienen. Enkele nuttige vragen werden gesteld over de aankoop van vis en soorten. Na de degustatie verliet iedereen tevreden het lokaal.

# Ook in maart 1964 minder hoge opbrengst in Oostendse Vismijn

Niettegenstaande maart voor de visserij in het algemeen en voor de middenslagvisserij in het bijzonder, nogal gunstig is geweest, stonden we op het einde van deze maand toch met een gevoelige minder-opbrengst dan vorig jaar.

Dit heeft zijn reden gevonden in de veel kleinere tongaanvoer, die zoals men weet ook in maart 1963 uitzonderlijk groot was. Ten opzichte van 1963 was het dus minder goed. Wanneer we echter een jaartje verder teruggaan dan zien we dat in maart 1964 het nog beter hebben gedaan. De eerste maanden van 1963 kunnen inderdaad voor de middenslagvisserij moeilijk als maatstaf worden genomen, daarvoor waren de vangsten te uitzonderlijk. De totale opbrengst voor de maand maart bedroeg dit jaar 42.461.341 F, vorig jaar werd in dezelfde maand 58.916.818 F opgebracht.

Er werd voor 6.240 F haring verkocht op de Oostendse markt in maart 1964, vorig jaar kregen we geen haring meer in deze maand.

De sprotaanvoer was kleiner dan verleden jaar en werd ook goedkoper verkocht. De opbrengst daalde dan ook van 182.325 F naar 33.716 F. Na de maanden van overvloedige aanvoer die we in januari en februari hadden, lijkt 'n opbrengst van 33.716 F wel bijzonder klein. De kustvisserij is bepaald in geen goede doen geweest deze maand. Inderdaad, ook de garnaalaanvoer was kleiner en bracht minder op. De weersomstandigheden zijn niet bijzonder gunstig geweest terwijl ook de vangsten wel iets kleiner waren dan de vorige maanden. De opbrengst verminderde van 102.349 naar 72.000 F. Het blijft echter altijd zeer moeilijk een oordeel te geven over de garnaalaanvoer omdat er slechts een gedeelte officieel wordt verkocht.

De deelvis op naam, t.t.z. de halve en hele manden vis welke door de reders aan lossers, rapers en wegers worden gegeven als deelvis en welke in de officiële markt worden verkocht, bracht dit jaar in maart 143.870 F op. Vorig jaar was dit 196.835 F. Beide bedragen zijn niet te versmaden.

«Last but not least» de opbrengst van de visverkoop. Deze bedroeg dit jaar 42.175.166 F en verleden jaar 58.465.658 F. Een vermindering dus van nagenoeg 16 miljoen F die bijna allemaal op de tongenrekening mag geschreven worden. Al was er dan een minder-opbrengst van 16 miljoen, toch was het voor de middenslagvisserij een

goede maand. De Kanaalvangsten waren bijzonder renderend. Voor de IJslander was het iets minder goed maar de Noordzeeschepen brachten het er goed af. Alleen de kleinere Westschepen moesten het met een minimum stellen. Voor deze schepen is de winter 1964 niet zeer gunstig geweest. Veel slecht weer en weinig te vangen. Een slechte maand is daarom nog geen slecht jaar en misschien gaan nu betere tijden aanbreken voor die categorie.

## MIN 30 MILJOEN NA 3 MAANDEN

Na het eerste kwartaal in 1964 hebben we ten opzichte van 1963 een achterstand opgelopen van nagenoeg 30 miljoen F. Dit komt dus neer op een gemiddelde van 10 miljoen per maand. Alles in acht genomen is nog niet zo veel. Vergeten we niet dat de aanvoer van tong en van IJslandse vis veel kleiner was. Daarentegen kregen we meer kabeljauw van de Noordzee en meer Kanaalvarianten. Dit woog in prijs echter niet op tegen de grotere tongenvangsten van verleden jaar.

De totale aanvoer verminderde van 149.329.557 F naar 119.094.228 F. Wanneer we ook hier teruggaan naar het eerste kwartaal van 1962 dan zien we dat we in 1964 toch nog een voorsprong hebben van bijna 13 miljoen. Inderdaad, na 3 maanden in 1962 stonden we met 106.533.843 F. We staan er dus nog altijd beter voor dit jaar.

De opbrengst van de haringopbrengst steeg van 61.300 F naar 536.028 F. Deze haring werd praktisch uitsluitend door de kustvisserij aangevoerd. De middenslag-schepen hebben dit jaar trouwens geen haringvisserij meer bedreven.

De sprotopbrengst is natuurlijk heel wat hoger geweest. We staan einde maart met een bedrag van 3.990.186 F tegenover slechts 711.363 F in 1963. Voor de kleine visserij is het alleszins een renderende winter geweest, dit dank zij grot sprotvangsten en ook dank zij het bestaan van een opvangregeling.

Er werd niet alleen meer sprot aangevoerd, ook de garnaalaanvoer was omvangrijker. Zodanig zelf dat de opbrengst ervan steeg van 73.809 F in 1963 naar 322.618 F. De garnaalprijs was in deze eerste maanden niet zo heel duur, dit in tegenstelling met voorgaande jaren, toen garnaal voor de gewone man niet te kopen was. Meer dan

## BIJ HET NATIONAAL VERBOND VAN VISVENTERS

Zaterdag 9 mei herdenkt de jongste en dynamische beroepsorganisatie uit de visnijverheid, het Nationaal Verbond van Visventers zijn 10-jarig bestaan. Deze belangrijke beroepsorganisatie, die wekelijks, doorheen zijn leden, 50 à 60.000 klanten bereikt, heeft door zijn direkt contact met de gebruiker in de laatste jaren enorm bijgedragen tot verhoging van het visverbruik in ons land. Buitendien zijn haar leden, die meerdere dagen per week, met hun modern ingerichte winkelwagens, alle dorpen en steden van ons land doorkruisen een bestendige propaganda voor de kust en Oostende.

Ter gelegenheid van deze herdenking zal, na ontvangst van het bestuur door dhr burgemeester, een academische zitting doorgaan in de conferentiezaal van het stadhuis waar een vlag aan het verbond zal overhandigd worden.

Als besluit zal een gezamenlijke optocht met de winkelwagens doorheen de stad gehouden worden.

70 F per kg is voor garnaal deze winter zelden betaald geweest. De verkoop van de deelvis op naam vertegenwoordigt nog altijd een zeer respectievelijk bedrag. Zij het dan dat dit bedrag lager ligt dan vorig jaar. Dit zal dan waarschijnlijk wel zijn reden vinden in het feit dat de gullen dit jaar goedkoper werden verkocht. Het is vooral deze vissoort welke als deelvis wordt gegeven. In totaal staan we echter nog met 408.925 F tegen 481.145 F vorig jaar.

De hoofdbrok is nog altijd vis. De verkoop hiervan bracht de som op van 113.836.471 F tegenover 148.001.940 F vorig jaar. Een vermindering dus van nagenoeg 35 miljoen, een aardig bedrag dat heel waarschijnlijk niet meer zal kunnen goedge maakt worden tijdens de nog komende 9 maanden. Alles bijeen blijft het echter nog zeer goed want in 1962 hadden we einde maart slechts 105.364.505 F bereikt en in 1961 stonden we na 3 maanden met slechts 102.716.752 F. Er is dus nog steeds een merkbare verbetering waar te nemen. Hierna trouwens een tabel met de cijfers over de laatste jaren :

## BERICHT VAN DE REDERSCENTRALE

Naar aanleiding van een bericht ontvangen vanwege de officiële instanties, delen wij U hierbij mede, dat een Deense firma één of meerdere vissersvaartuigen wenst te kopen in okkasie.

Het betreft vaartuigen van minimum 25 Netto-ton, in goede staat en uitgerust met de nodige machines en apparaten voor het beoefenen van de zeevisserij.

De prijs is te bedingen en konstante betaling wordt verzekerd.

Eventueel geïnteresseerden worden vriendelijk verzocht zich te wenden tot het Sekretariaat van de Rederscentrale V.Z.W.O., Hendrik Baelskaai 25, te Oostende. (Tel.: 059/778.01).

Rederscentrale V.Z.W.O.

## Uitbating hijskraantjes

Voor de openbare aanbesteding voor het uitbaten van hijskraantjes, dienende tot het lossen van de vis werden drie inzendingen ontvangen met volgende prijzen.

Redercentrale 8.000 F. Daniel 't Jaeckx 19.500 F. Mevrouw Lemaire 21.200 F. Volgende minimum tarieven zullen toegepast worden: 1 tot 30 bennen 100 F, 31 tot 50 bennen 150 F, 51 tot 80 bennen 200 F, 81 tot 200 bennen 250 F. Deze cijfers komen overeen met de tarieven die te Oostende van kracht zijn. Voor het lossen van sprot en haring wordt volgende verminderd tarief toegepast: 20 F per ton in plaats van 30 F. Voor het lossen van vis betekenen de nieuwe prijzen een merkelijke vermindering. Vroeger werd 0,70 F gevraagd op de bruto verkoop van het vaartuig. Met het in voege treden van het nieuwe tarief speelt de bruto verkoop van een vaartuig geen rol meer, alleen het aantal te lossen bennen wordt aangerekend. — N

## KOR KUIL en KWALITEIT

(Vervolg van blz. 10)

tot het ontstaan van mindere kwaliteit. Deze toestand staat trouwens dikwijls in nauw oorzakelijk verband met het later eventuele afbraakproces.

Nochtans vanaf de kennismaking met de atmosfeer tot de markt en de gebruiker maakt de vis manipulaties door nog maar eerst voorgoed de handelswaarde van een groot gedeelte van de aanvoer in gevaar te kunnen brengen.

En hier ligt de mogelijkheid van ingrijpen in tegenstelling met de schade eventueel berokkend in het net, wel in het bereik van de mens.

Een bewuste manipulatie van de vangst heeft een rechtstreekse weerslag op de voedings- en marktwaarde van het produkt en kan bijdragen tot de rationalisatie van het bedrijf want daar schuilt tenslotte op langere termijn, een verliespost.

INGHELBRECHT A.

	1961	1962	1963	1964
Vis ... ..	102.716.752	105.364.505	148.001.940	113.836.471
Deelvis op naam ... ..	202.935	165.250	481.145	408.925
Garnaal ... ..	246.461	401.979	73.809	322.618
Sprot ... ..	433.630	53.502	711.363	3.990.186
Haring (ijle) ... ..	152.580	548.607	61.300	536.028
Totaal ... ..	103.752.358	106.533.843	149.329.557	119.094.228

# Onderzoeksraad voor de Zeevaart Levenslange schorsing van schipper M. Bulcke De O.265 liep aan Land's End op de klippen

De onderzoeksraad voor de zeevaart kwam woensdagnamiddag te Oostende bijeen onder voorzitterschap van dhr. Vander Cruyssen, voorzitter bij de Rechtbank van Eerste aanleg te Antwerpen. Dhr. Bentein vervulde het ambt van rijkskommissaris.

De raad sprak zijn vonnis uit inzake het vergaan van Z.122 Madonna op 8 december 1963 nabij het lichtschip Noordhinder. De bemanning kon nog tijdig door de Z.407 aan boord genomen worden. Rijkskommissaris Bentein had tegen schipper Bulcke M. een schorsing geeist van één jaar maar de raad toonde zich veel strenger.

Rekening houdend met de tijd die verliep tussen de eerste vaststelling van het lek slaan en 't vergaan van het vaartuig was de raad van oordeel rekening houdend met de omstandigheden en de middelen ter beschikking van de schipper, de betrokken bevelhebber zijn vaartuig had moeten redden.

Toen zelfs werd vastgesteld dat er steeds meer water in het schip kwam en de lenspomp het water niet meer kon bijhouden besloot Bulcke nog koers te zetten naar Oostende, niettegenstaande hij zich op ongeveer 30 mijl van Lowestoft bevond.

Op dat ogenblik kon, in de bestaande omstandigheden en zeker met de hulp van de Z.407, de haven van Lowestoft nog bereikt worden.

De raad bleef er dan ook van overtuigd dat schipper Bulcke zich heeft plichtig gemaakt aan uiterst laakbare lichtzinnigheid, kortzichtigheid en nalatigheid, alsook aan mangel aan plichtsbefes en verantwoordelijkheidszin.

Om die reden bestrafte de raad hem met definitieve intrekking van zijn brevet van schipper en de ontzetting voor goed van het recht om in die betrekking te varen.

Na de heer Rijkskommissaris te hebben gehoord in zijn vordering en betrokken schipper Bulcke M. in zijn middelen van verdediging, na al het hierboven grondig te hebben overwogen, komt de Raad tot de konklusie dat:

Alhoewel het lek slaan van de Z.122 als de oorzaak van de zinkende toestand van het vaartuig dient aanzien, het verloren gaan van het vaartuig TEN STELLIGSTE had kunnen vermeden, mits 't beoefenen vanwege de schipper van een veilige navigatie en het treffen van de aangepaste maatregelen, overeenkomstig de elementaire begrippen van goede zeemanschap.

Schipper Bulcke M. heeft hier bewijs geleverd van uiterst laakbare lichtzinnigheid, van onaanneembare kortzichtigheid en onbe-

grijpelijke nalatigheid, alsook van volstrekte mangel aan plichtsbefes en verantwoordelijkheidszin.

Om die redenen bestrafte de Raad betrokken schipper Bulcke M. met de intrekking van zijn brevet van schipper ter visserij 2de klas en de ontzetting voor goed van het recht om in de betrekking te varen, dit vanaf de dag van de betekening der onderhavige uitspraak.

Verwijst betrokken schipper M. Bulcke in de gerechtskosten.

## AANVARING

De raad hoorde daarop de rijkskommissaris in zijn vordering ten laste van de opvarenden Burke en D'Hulst van 0.80 Duchesse de Brabant, die op 28 augustus 1963 in aanvaring kwam met de O.154 Georges-Georgette. In zijn requisi-toire wees dhr. Bentein op de tegenstrijdige verklaringen van de betrokkenen maar kwam tot enkele vaststaande feiten waaruit bleek dat de schuld voor de aanvaring volledig ten laste valt van Burke en D'Hulst die op de 0.80 op de brug stonden. Voor Burke en D'Hulst eist hij tenslotte een maand schorsing als hoofd van de wacht.

## SCHIP ZONK TEGEN ZEEBRUGSE HAVENDAM

De Z. 248 Willy, liep op 13 januari 1964 in potdichte mist tegen de havendam van Zeebrugge en zonk. Volgens de rijkskommissaris kan schipper Carron geen verontschuldigen opdissen voor zijn fouten. Gezien de heersende mist moest Carron zijn schip stilgelegd hebben. Later voerde hij nog een verkeerd manoeuvre uit naar bakboord. Om die redenen vroeg de rijkskommissaris een schorsing van 14 dagen.

Nadat dhr. Bentein ook nog een schorsing van 14 dagen had gevraagd tegen schipper Devooght François die met de Z.542 op 22 januari II. bij het verlaten van de haven van Fleetwood wegens foutieve navigatie tot stranding kwam, opende de voorzitter het onderzoek inzake van het vergaan van de O.265 Victoire-Roger op 24 maart II.

## SCHIP VERGING OP DE KLIPPEN VAN LAND'S END

Schipper Cattoor André, die destijds reeds een schip tot stranding bracht nabij Domburg, werd lezing gegeven van zijn zeeverslag, waarna de ondervraging begon.

Cattoor moest uitleg verstrekken over positie en gestuurde koers.

Het blijkt dat hij zich misrekende wat betreft stroom en tij maar de raad kan er toch niet toe komen, aan de hand van deze misrekeningen, juist uit te maken hoe de O.265 op die plaats op de klippen liep. Wat meer is, men geraakte het niet eens over de juiste plaats waar de O.265 vastkwam zodat men de Engelse autoriteiten zal moeten raadplegen om zekerheid te hebben.

Cattoor verklaarde nog dat hij uitsluitend met zijn Decca-toestel had gestuurd en dat, gezien het zijn

eerste reis was met de O.265, hij zich mogelijks vergist heeft in verband met de snelheid van het schip.

De raad was echter van oordeel dat hij over voldoende middelen beschikte om de stranding te vermijden. Gezien de heersende mist moest Cattoor regelmatig gelood hebben en verder een man op de uitkijk hebben geplaatst.

In een volgende zitting zal de rijkskommissaris zijn straf vorderen.

# Nog het vergaan van de O.166 „Oceanic”

In verband met ons verslag namens het vergaan van de O.166 «Oceanic», welke vorige week reeds in een eerste zitting door de onderzoeksraad werd behandeld, ontvingen wij hienavolgend schrijven:

Mijnheer,

In uw krant verscheen een verslag, dat handelde over het vergaan van de O.166 «Oceanic». Het rapport zou opgenomen zijn geweest bij de laatste zitting van de Onderzoeksraad voor scheepvaart.

Wel, mijnheer, ik vind het op zijn zachtst gezegd een totaal verkeerde uiteenzetting van de feiten.

Aangezien ik als betrokkene hiervan het nadeel ondervind vraag ik u, als het mogelijk is, om deze terechtzetting te plaatsen:

1) Ik had wel de toelating om het bevel te voeren op de O.166.

2) Het bewijs van deugdelijkheid was praktisch wel in orde.

Ons vaartuig is gekeurd geweest te Oostende op de slip voor zijn «laatste» afvaart». Het werd in Engeland, onder toezicht van de Konsult tweemaal drooggezet.

Ook beweert u dat ik het antwoord schuldig bleef, toen mij gevraagd werd hoe de kalfaatwerken werden uitgevoerd.

Ook dit is leugen, ik gaf een uiteenzetting over de werkzaamheden.

Verder beweert u: de schipper gaf toe dat hij zich bewust was van het feit dat de O.166 geen goed schip meer was.

Dat heb ik nooit verklaard of toegegeven.

Mij werd gevraagd of ik er mij van bewust was dat het schip 33

jaar oud was.

Ik antwoordde natuurlijk van wel.

Verder was het ondervragend raadslid van mening dat het schip oud en versleten was.

Ik vroeg hem toen: indien jullie dat zo goed wisten, waarom hem dan niet afgekeurd?

Hij antwoordde toen: maar de boot was afgekeurd!

Verder schrijft u dat ik Newlyn verliet bij stormweder.

Het was integendeel mooi weer als wij uitgevaren zijn.

Ook was het volgens u gevaarlijk om het Kanaal over te steken, en hadden wij moeten schuilen in een baai.

Het was integenteel met hetgeen u beweert, zeer verstandig om het Kanaal over te steken, en ik had geen enkele reden om te schuilen in een baai.

Het zou zelfs onverantwoord zijn geweest en dwaas om zulks te doen.

Verder beweert u nog dat ik de feiten verdraaide. Dat zou ik met de beste wil van de wereld niet gekund hebben, gezien ik reeds op 18-3-1964 mijn zeeverslag indien-de.

Ook heb ik nooit beweerd dat ons schip in Engeland tweemaal op de slip is geweest. Dit staat vast en is reeds bewezen.

Verder waren er geen tegenstrijdige verklaringen. Wel eerlijke, aangezien elk bemanningslid verklaarde wat hij heeft gezien.

En als de Raad hieruit of u verkeerde konklusies trekt ligt dat niet bij mij.

Ook schrijft u: in het kabelgat was een groot gat. Absoluut niet waar, nooit was het kabelgat lek.

Dan is er nog de verklaring van matroos Lauwereins, die in feite niets te maken heeft met het geval, en toch de man is die de hoofdrol speelt in de zaak.

Voorlopig nog.

Maar dit is aan de rechter wel toevertrouwd, om deze zaak in het reine te trekken.

Totdaar dit schrijven. Wij laten het aan de wijsheid van de Raad over om de nodige konklusies te trekken. Het is niet aan ons hierin een standpunt in te nemen.

# Hand in Hand Zeebrugge in vergadering bijeengekomen

Op zondag jl. vergaderde de Beroepsvereniging van de Oostkust, statutair ten stadhuis van Heist, en was de opkomst niet verbijsterend groot, de gedachtenwisseling zou van uitzonderlijk belang blijken te zijn.

Dhr. Gobert, voorzitter, opende de vergadering, na wegens een zware ziekte maandenlang afwezig te zijn geweest, en dankte de leden voor hun aanwezigheid, waarna de sekretaris het verslag van de vorige algemene vergadering ter goedkeuring voordroeg.

## JAARVERSLAG

Het jaarverslag werd dit jaar vrij algemeen gehouden, met een verwijzing naar de buitengewone tongenaanvoer van het verlopen jaar en een waarschuwing voor de toekomst, waar immers niet ieder jaar een mirakel-vangst te verwachten valt.

Tegenover de syndikale «grillen», die de visserij in de toekomst te verwachten heeft, blijkt slechts één afdoende maatregel bestand te zijn en wel een blok te vormen, zowel voor aankoop als bij verkoop, door alle reders die moeten leren niet langer hun eigen persoonlijke zaak te dienen, noch mogen geloven in de beloften van alle visserij-profiteurs, die leveren aan de visserij, niet om de visserij te helpen doch om zich hun eigen baten te verze-keren.

## COOPERATIEVE WERKING

Er wordt vastgesteld dat de leveranciers aan de visserij, ieder jaar opnieuw, wanneer de cooperatieve afdeling haar jaarlijkse vergadering zal houden, op de markt komen met uitzonderlijk lage prijzen, om de reders aldus zand in de ogen te strooien; ze bieden de reders prijzen aan die uitzonderlijk laag liggen, in de hoop dat de reders niet zullen beseffen dat die uitzonderlijk lage prijzen slechts gelden voor één of hoogstens enkele leveringen; terwijl de ristournes door Hand in Hand gegeven op de leveringen van een GANS JAAR slaan; zodat Hand in Hand veel grotere ristournes geeft dan welke partikuliere persoon of maatschappij ook; vooral omdat Hand in Hand alle winst verdeeld en haar uitbatingskosten kan beperken door de verscheidenheid der materialen.

Het was dan ook te verwachten dat Hand in Hand de verkoop van gasoöl als van visserij-materialen merklijk zou verhogen en — juist door deze verhoogde verkoop — grotere winsten zou weten te verwezenlijken, waardoor grotere ristournes kunnen gegeven worden. Zelfs in de nieuwbouw van vaartuigen kunnen kostprijzen betwist worden en kostprijzverminderingen worden bedongen.

In zijn slotwoord zou voorzitter Gobert de vergadering ook nog mededelen dat de uit te keren ristournes voor 1963 merklijk hoger zullen liggen dan vorige jaren en alle konkurantieprijsen i.v.g. met de kwaliteit zullen kunnen kloppen.

Na een woord over de werking van de beroepsafdeling, wier noodzakelijkheid niet langer moet onderlijnd worden gezien het nut van Hand in Hand niet alleen in de visserijmiddens, maar ook en vooral bij de hogere instanties wordt aangevoeld, kwam de heer Vandenberghe aan het woord om enkele algemene problemen en/of visserijmogelijkheden nader toe te lichten.

## STAATS-STEUN

De heer Vandenberghe deelde mede dat de kredietbeperkingen, zoals die door de Belgische regering worden voorzien, niet zozeer voor de visserij van toepassing zullen blijken, alhoewel het praktisch zeker is dat kredieten voor nieuwbouw in Nederland tegen veel minder gunstige voorwaarden zullen toegekend worden, waarom de reders er moeten op letten, bij het ondertekenen van kontrakten, de desbetreffende voorbehoudingen heel duidelijk te bepalen.

Wanneer spreker handelde over een mogelijke «algemene» steun aan de visserij, kwamen de gemoederen los en regende het voorstellen. Dhr. Vandenberghe, en met hem dhr. Vanhulle, wezen er de vergadering echter op de wagen niet voor de paarden te spannen, daar alle suggesties weliswaar welkom zijn maar het principe voor een steun vooreerst nog moet verdedigd, en door de Belgische regering aanvaard worden. Over praktische uitwerking kan nadien nog meer dan genoeg van gedachten gewisseld.

## BIJDRAGE REDERSCENTRALE GARNAALVISSERIJ

Het meest betwistbare punt dat aan de vergadering zou voorgelegd worden zou echter de bijdrage blijken te zijn, die de Rederscentrale zinnens is te innen op de bruto-opbrengst van de garnaalvisserij.

De Garnaalvisserij die momenteel, en wellicht ook niet in de eerstvolgende jaren, zal kunnen genieten van enige opvangregeling, vraagt zich natuurlijk af waarom er een bijdrage zou moeten betaald worden voor een vereniging, die helemaal niets te verwezenlijken weet voor de garnaalvisserij.

De heer Vandenberghe wijst echter onmiddellijk op de algemene vraagstukken in de visserij, die worden behartigd door hemzelf en enkele anderen, ook de vraagstukken van de garnaalvisserij zijn.

Hij wijst er op dat de mogelijkheid van een nationale steun aan de visserij ook ten goede zal komen van de garnaalvisserij-reders, terwijl eveneens bedongen wordt dat Belgische en Nederlandse vaartuigen in elkaars territoriale wateren zouden mogen vissen, wat toch wel heel erg in het voordeel van de garnaalvisserij zou uitvallen. Verder wijst hij op de steun aan de bokkevisserij en voor de boekhouding verleend, zonder te spreken van de vele andere aangelegenheden, die zowel klein als groot aanbelangen.

De passiviteit van de algemene

vergadering brengt er spreker toe, toe te geven dat de geplande bijdrage à 0,45 % op de bruto-opbrengst mogelijks wel iets te hoog is, waarom hij de Rederscentrale zou durven voorstellen de voorziene bijdrage van de garnaalvisserij te beperken op 0,25 % of de bijdragen te laten storten in een speciaal fonds over welks toewijzing naderhand nog zou kunnen gedebatteerd worden. Spreker vroeg aan het secretariaat van Hand in Hand haar leden hieromtrent te willen raadplegen, waarna de heer Vandenberghe in Nieuwpoort en Oostende de betrokkenen eveneens zal polsen, teneinde tot enige regeling te kunnen komen.

Vermelden we nog dat in deze vergadering enkele beheerders dienden te worden herkozen, waaronder de heer August Van Heetvelde eveneens uittredend maar niet herkiesbaar was, gezien dhr. Van Heetvelde geen reder meer is. Op voorstel van voorzitter Gobert werd dhr. Van Heetvelde aanvaard als Ere-Beheerder, terwijl dhr. Leon Meyers werd aanvaard als nieuwe beheerder.

Wij zijn overtuigd dat de Beroepsvereniging van de Oostkust van jaar tot jaar meer en meer bewijst van uitzonderlijk groot belang te zijn voor de reders van de Oostkust, die zulks van langsom beter beseffen en dan ook aan de verdere uitwerking van Hand in Hand daadwerkelijk wensen mee te werken.

Al met al een algemene vergadering zonder steriele of haatwekkende discussies, maar dan toch in ieder geval een algemene vergadering van een vereniging die bewezen heeft noodzakelijkerwijze te moeten bestaan en bewijzen kan 'n organisme te zijn dat in de toekomst de visserij-evolutie zal helpen verwezenlijken.

O.i. had men directeur Deroose wel mogen huldigen, vooral voor z'n werking in de cooperatieve afdeling, doch we menen dat deze vergetelheid gemakkelijk door de reders zelf kan verholpen worden door hem hun vertrouwen te geven en «zijn» cooperatieve tot steeds grotere bloei te helpen brengen.

## Komt er van de modernisering der vishallen toch iets in huis ?

Naar we vernemen zal men beginnen met het uitbreken van de spoorlijnen vóór de pakhuizen van de haringhalle, wat op zichzelf al een goede verbetering zal zijn.

Naar aanleiding hiervan, hebben we ons licht verder opgestoken en zou het Oostends gemeentebestuur toch het inzicht hebben de beide hallen te verbinden om er één van te maken.

Een grote parking zou daarenboven ingericht worden in de zin zoals in de commissie tot verbetering van

de vissershaven besproken. De kosten worden op vijf miljoen frank geraamd.

Zo dit waar is, kan dit als een eerste stap aanzien worden in het vooruitzicht van nog andere verbeteringen welke zich opdringen.

Want het wordt groot tijd dat het uur en de wijze van verkoop, volledig aangepast worden, alsook het doen betalen van een mijnrecht voor alle in de vismijn ingevoerde vreemde vis.

Schepen Vandekieboom staat hier voor een zware taak. Het is in de belangen van de visserij nodig dat hij er met de grove borstel doorgaat.

## VERGADERING KOMMISSIE T.W.O.Z.

Op vrijdag 24 april e.k. komt de beheerraad van de Commissie voor Toegepast Wetenschappelijk Onderzoek in de Zeevisserij, andermaal bijeen in de vergaderzaal van het nieuwe stadhuis te Oostende, om 14.30 uur, onder voorzitterschap van directeur-generaal Lievens.

Naast de goedkeuring van het verslag van de vorige zitting en 't punt «verscheidene» komen de volgende onderwerpen op de dagorde voor :

— Bespreking van het verslag van de beperkte werkgroep in verband met de garnaalvangst.

— Voortzetting van de bespreking over de werking van de commissie voor toegepast wetenschappelijk onderzoek in de zeevisserij.

— B

## EN DE DERDE YACHTKLUB ?

Volgens de «Kustbode» zou de burgemeester er toch willen toe overgaan de derde yachtklub in de oude handelsdokken te doen ontstaan om er een paar mensen zaken te laten doen.

Thans vernemen we, dat de twee andere yachtklubs zich hiertegen hebben verzet voor de verschillende redenen door ons reeds opgegeven.

Na onze klachten omtrent het Montgommerydok, is men thans aan het baggeren gegaan. We kunnen dit slechts beamen, maar hopen dat dit baggeren volgend jaar vóór Pasen zal geschieden en dat de bruggen en al wat in dit dok hoort, er behoorlijk zal aangebracht zijn.

Aldus zullen we geen ledig dok moeten vaststellen, waar geen enkel yacht kan meren.

In plaats van aan 'n derde yachtklub te denken, zou onze burgemeester tijdens de winter hebben moeten aandringen op een behoorlijke baggering en het in orde brengen van de plaatsen, voorbehouden aan de yachten.

Ook de

# O.195 „ANTOINETTE”

werd gebouwd op de

## SCHEEPSWERVEN

## HENK ZWART

MACHINEFABRIEK en TECHNISCHE HANDEL

## IJMUIDEN

(5104V)

### NEDERLAND

## Negende Volkshogeschool

## bijeenkomst voor de Vishandel te IJmuiden

Op maandag 27 april e.k. grijpt in de bovenzaal van het Restaurant Royal te IJmuiden de negende Volkshogeschoolbijeenkomst voor de vishandel plaats. Terloops kan gezegd worden dat de voorgaande bijeenkomst gehouden werd te Arnhem, en er een zeer geslaagd verloop kende.

#### HET PROGRAMMA

Het programma van deze belangrijke bijeenkomst luidt als volgt:

— 9.45 uur: Opening door mr O.V.L. Guernonprez, van de Volkshogeschool te Bergen Nh, die belast werd met de leiding van de zitting.

— 10.00 uur: Inleiding door de heer J.C. Kabbord.

— 10.15 uur: «Zijn er nog kansen voor de visdetailhandel», door Drs D.J. Van Dijk, voorzitter van het Produktschap voor Vis en Visprodukten.

— 11.00 uur: «Komt de jonge generatie nog in de viswinkel?» door de heer I. Cohen, sekretaris van de Kommissie Visdetailhandel.

— 11.45 uur: «Terugweken van haring», door de heer H. Houwing van het Instituut voor Visserijprodukten T.N.O.

— 12.30 uur: Warme maaltijd in het restaurant Royal.

— 14.00 uur: «Alles over visbakken» in het laboratorium van T.N.O. De kommissie van voorbereiding heeft inderdaad geadviseerd het bakken van vis in het centrum van de belangstelling te

#### CHARTERING VAN VISSERSVAARTUIG

De treiler Emma IJM.15 van de visserijmaatschappij Marezaten te IJmuiden zal de eerste vijf maanden niet deelnemen aan de visserij. Het schip gaat in charter varen voor een onderzoekteam van oliemaatschappijen en wordt ingezet bij het seismografisch onderzoek van de Noordzee. De Emma is al voor dit doel ingericht en gaat maandag naar zee. Een deel van de oude bemanning blijft op het schip. Bij het zoeken naar olie worden zeer veel schepen ingezet. Men acht het dan ook in IJmuiden niet uitgesloten dat meerdere vissersvaartuigen voor de olierace aangehouden zullen worden, vooral, omdat voor de grotere schepen een slappe tijd in de visserij aanbreekt.

plaatsen. De afdeling visserijprodukten T.N.O. heeft het onderzoek visbakken afgesloten en bleek bereid daarvoor een voordracht met demonstraties te willen houden.

— 17.00 uur: Sluiting van de bijeenkomst.

De deelnemers en deelnemsters worden verzocht zich zo spoedig mogelijk per briefkaart op te geven bij het sekretariaat van de Kommissie Detailhandel in Vis, Nieuwe Parklaan, 74, te 's Gravenhage — B

#### ONTPLOFFING

Maandagmorgen werd de omgeving van de IJmuider Vissershaven opgeschrikt door een hevige explosie aan boord van de kotter KW.160 Vrouw Alida van de rederij N.v.d. Plas uit Katwijk aan Zee. Het schip zou naar zee vertrekken. De bemanning was juist aan boord gekomen. Men nam een gasluik waar en zette daarom de patrijspoorten open. Maar een van de opvarenden die iets later in de kombuis verscheen, rook niets en stak niets vermoedend een lucifer aan. Met een hevige knal vloog het butagastoestel uit elkaar en veranderde het logies in 'n troosteloze ruïne. De radio-monteur H. de Bruyn uit IJmuiden die voor een reparatie aan de zendinstallatie aan boord was, werd zeer ernstig gewond. Hij moest met zwaar schedelletsel naar het Akademisch Ziekenhuis in Leiden worden overgebracht. Schipper A. van der Plas liep brandwonden in de eerste graad op, de reder N.v.d. Plas (de vader van de schipper) brandwonden in de derde graad en de lichtmatroos W. Haasnoot brandwonden in de tweede graad. Deze drie Katwijkers moesten in het Antonius Ziekenhuis in IJmuiden worden opgenomen. Hun toestand is redelijk. Vermoedelijk bevond zich in de butafles of in de leiding een lek. Van de kombuis bleef niet veel meer over. Het plafond, de deuren en het fornuis werden volkomen weggevaagd. De KW.160 zal naar Katwijk worden gesleept voor de reparatie.

# Markt IJmuiden

## VAN DAG TOT DAG

Donderdag verzorgden 24 vaartuigen een aanvoer van 6.200 kisten waarvan 140 tong en tarbot, 780 schelvis, 420 wijting, 340 gul en kabeljauw, 1.250 koolvis, 1.480 haring, 1.060 makreel, 420 schol en 160 diversen.

De visserij in de Noordelijke Noordzee verliep zeer wisselvallig. De schepen die het de laatste dagen op 58 NB probeerden hebben dit gebied in verband met de schrale resultaten verlaten en zochten het hoger op. Zij zittingen nu op 59 en 60 NB. De trekken liepen uiteen van 30 tot 60 manden hoops. Op 57 NB hebben de uitvarende schepen de eerste trekken van de nieuwe reis gedaan. In de morgenuren had men niet te klagen. Sommige schepen haalden zelfs 150 manden haring en makreel uit één trek. Later op de dag ging het slechter maar toch kwamen er in die periode nog trekjes van een mand of zestig aan boord. Op 55 NB is de laatste dagen door ondernemende kotters opmerkelijk veel tarbot gevangen. De KW.206 en de KW.217 voerden 1.000 kg van deze vissoort aan. Bovendien hadden deze schepen nog 800 kg tong en een kist of twintig schol aan boord. De KW.171 Jan Maria is na het povere resultaat op de eerste reis naar de omgeving van de Beren-eilanden weer naar deze omgeving vertrokken. Men heeft nu zwaarder vistuig meegenomen en hoopt nu tot betere prestaties te komen.

Vrijdag lagen 35 vaartuigen aan de markt. Zij zorgden voor een aanvoer van 6.600 kisten vis waarvan 310 tong en tarbot, 600 schelvis, 480 wijting, 360 gul en kabeljauw, 800 koolvis, 950 haring, 1.950 makreel, 750 schol, 160 diversen.

In de Noordelijke kontreien kon alleen op 59 NB van een goede visserij worden gesproken. Daar kwam veel makreel voor. De VL.110 Michiel Jan kon een dagvangst van 300 kisten makreel melden. Dit schip is met 1.200 kisten makreel die in acht dagen werden buitgemaakt inmiddels aan de thuisreis begonnen. Op 60 NB was veel minder eer te behalen. De koolvis heeft dit gebied blijkbaar de rug toegekeerd want men moest zich tevreden stellen met overigens bescheiden trekken haring en makreel. Op 57 NB is veel minder kabeljauw te bekennen dan een paar dagen geleden. De beste vanger bracht het tot een dagtotaal van 150 stuks, de andere schepen bleven daar ver onder. Op 55 NB werd iets meer tong gevangen. De grotere kotters die daar in aktie zijn haalden bovendien aantrekkelijke hoeveelheden tarbot boven water. Onder de kust werd heel wat minder sukses geboekt. Daar was men al blij met een trek van 10 kg tong en drie manden andere vis, hoofdzakelijk schol. Voor de maandagmarkt was van de IJslanse wateren op weg naar huis de IJM.99 Egmont met 1.460 kisten waarvan 1.300 kisten gul en kabeljauw, 100 kisten schelvis en 60 kisten roodbaars.

Aan de maandagmarkt lagen 108 vaartuigen. Zij zorgden voor een aanvoer van 12.100 kisten vis waarvan 680 tong en tarbot, 720 schelvis, 740 wijting, 380 gul en kabeljauw, 220 koolvis, 510 haring, 2.880 makreel, 3.400 schol, 440 diversen, 80 roodbaars en 1.380 gul en kabeljauw van de IJslanse wateren.

Op 58.40 NB kwam plotseling weer veel makreel voor. Sommige vaartuigen konden een dagvangst van 400 kisten doorgeven. Er kwam geen enkele melding van minder dan 250 kisten binnen. Op 57 NB liet de kabeljauw in toenemende mate verstek gaan. De dikkoppen kwamen in zeer schaarse hoeveelheden aan boord. De kottervloot — het verhaal wordt eentonig — moest weer met schrale resultaten genoegen nemen. Onder de Nederlandse kust was helemaal niets te verdienen. Alleen verder zee op konden af en toe een paar aardige trekjes worden gedaan maar meer dan 20 kg tong en een paar manden schol kwamen er toch niet aan boord.

De dinsdagmarkt werd door 46 vaartuigen voorzien van 8.200 kisten vis waarvan 470 tong en tarbot, 900 schelvis, 460 wijting, 650 gul en kabeljauw, 250 koolvis, 250 haring, 2.480 makreel, 1.050 schol, 320 diversen, 560 gul en kabeljauw van de verre visserij, 190 roodbaars en 65 wolf.

De Velsler politie heft een 35-jarige fabrieksarbeider uit IJmuiden-Oost en een 14-jarige matroos uit IJmuiden aangehouden die zich uit het ruim van de in de Vissershaven afgemeerde kotter KW.72 een partij vis hadden toegeëigend. Zij hadden hun buit aan de IJmuider handelaar E. verkocht. Uit het onderzoek kwam vast te staan dat zij hetzelfde vaartuig drie weken geleden al met een bezoek hadden vereerd. Zij verdwenen toen met een hoeveelheid schol en kleine tong die ook door E werd afgenomen.

Ook de kotter KW.100 Alpha Omega heeft ongewenst bezoek gehad. Uit het ruim van dit schip verdween niet minder dan 140 kg tong ter waarde van ruim f 5.000. De diefstal kwam dinsdagmorgen aan het licht toen de kotter aan de loskade verscheen. Bij het openen van het ruim had men al direkt in de gaten dat er ongewenst bezoek was geweest. Het ijs lag her en der verspreid. De Alpha Omega liep zaterdagavond de Haringhaven binnen. Vermoedelijk heeft men zich in de nacht van zaterdag op zondag met een schuit langszij het schip begeven om zodoende zonder al te veel opzien te baren aan boord te klimmen.

De hele Nederlandse treilervloot is thans op 58.40 NB te vinden. In dit gebied komt veel makreel voor en daar zich in de andere kontreien maar weinig vis ophoudt heeft men zich uit alle windrichtingen naar deze omgeving gespoed. Er werden regelmatig trekken doorgegeven van 150 kisten. De kottervloot deed het nog steeds niet best. Het gemiddelde van de trekken lag op 15 kg tong en een paar manden andere vis, voornamelijk schol.

## VERRE VISSERIJ NOG NIET BEVREDIGEND

Ir. W. Polderman die de leiding heeft bij de proefnemingen op het gebied van de verre visserij is over de tot nu toe behaalde resultaten niet ontevreden. Het gaat al een stuk beter dan vorig jaar. Maar het kan nog beter. Hoewel de schepen die het in de omgeving van de Noordkaap en de Beren-eilanden proberen, met mooie vangsten thuiskomen is het altijd nog zo dat de vaartuigen uit andere landen meestal meer vangen. Dat is natuurlijk een kwestie van ervaring volgens de heer Polderman. Als onze vissers er meer reizen naar deze verre gebieden op hebben zitten zullen zij wel meer gaan vangen. In ieder geval is het zo dat sommige schippers al zonder een buitenlandse visschipper naar zee gaan. Alleen voor de navigatie hebben zij de hulp van Engelsen of Duitsers nodig. Ook de keuze van het vistuig levert weinig of geen moeilijkheden meer op. Verleden jaar ging men nog wel eens met te lichte borden of netten naar zee maar nu weet men precies welk materiaal het beste voor deze zo geheel andere visserij nodig is. De tien schepen die voor dit seizoen zijn aangewezen nemen thans allemaal aan de proefnemingen deel. De meeste vaartuigen bedrijven hun activiteiten dicht bij de Poolcirkel, slechts een paar schepen zoeken hun heil in de IJslanse wateren. Men kan nu dus echt over verre visserij spreken. Als nu ook de handel meer belangstelling voor de produkten uit de verre kontreien zou gaan tonen, kan de proef zeker zijn vruchten voor het Nederlands visserijbedrijf afwerpen. Want op de duur zal de Noordzee voor de zich steeds uitbreidende vloot geen voldoende bestaanszekerheid meer bieden.

## DE NEDERLANDSE OVERHEID MOET DE VISSERIJ VOORLOPIG BLIJVEN STEUNEN...

### Aldus Investeringsbank

In het jaarverslag van de Nederlandse herstelbank wordt aangestuurd op de handhaving van de voortzetting voor veel kleine ondernemingen van financiële steun, teneinde groter expansie te kunnen nemen.

Ten aanzien van de zeevisserij merkt het verslag op:

Ten aanzien van de zeevisserij wordt opgemerkt, dat op grond van bestaande saneringsregeling thans nog slechts een beperkt aantal kredietgaranties voor de financiering van de bouw van nieuwe schepen voor de Nederlandse visserijvloot kan worden verstrekt. De bank acht het daarom nuttig na te gaan of er behoefte bestaat aan een nieuwe financieringsregeling en in hoeverre het wenselijk is, dat deze op bepaalde punten afwijkt van de huidige.

Aangezien over het algemeen de kapitalisatie en het weerstandsvermogen der rederijen nog te wensen overlaten, komt het de bank voor, dat overheidsgaranties nog niet gemist kunnen worden. Voorts acht zij de handhaving van de faciliteiten, die aan de saneringskredieten zijn verbonden, noodzakelijk. De direktie pleit ervoor in 'n nieuwe regeling bij de kredietbeoordeling uit te gaan van de financiële draagkracht van de onderneming als geheel, in plaats van een object-financiering zoals onder de huidige regeling.

## Moderne ENCYCLOPEDIË van de WERELDLITERATUUR

Een enig standaardwerk nog nooit voordien verschenen in het Nederlands.

Lovende kritieken in radio, T.V. en dagbladen.

Mag in geen enkele bibliotheek van intelektuelen ontbreken. Is tegelijk woordenboek, leesboek en dokumentatie.

Prijs 575 F

# Noordzee Boekhandel

VINDICTIVELAAN 22, OOSTENDE

Tel. 725.23

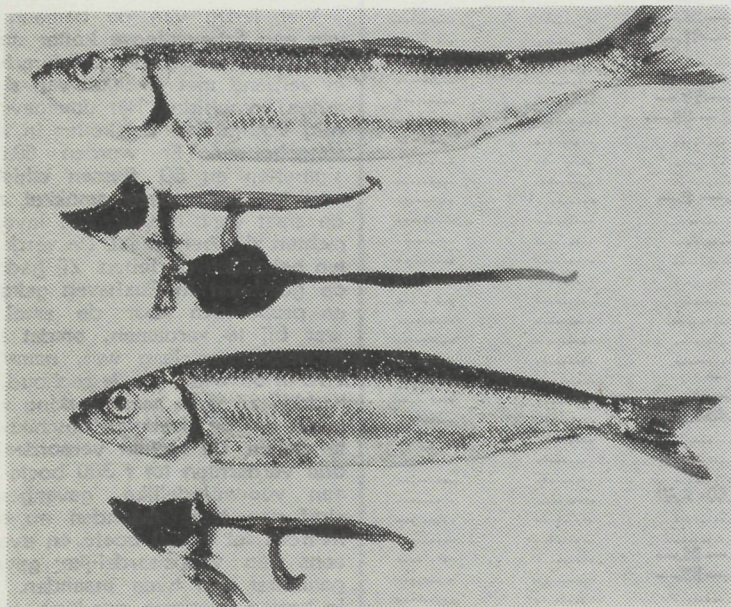
# Nabeschouwingen over de zeer belangrijke tentoonstelling van Visverwerkingsmachines te IJmuiden

In onze nummers van respectievelijk 27 maart en 3 april jl. hadden wij het uitvoerig over de zeer belangrijke tentoonstelling van visverwerkingsmachines welke door de firma Arencó zou gehouden worden te IJmuiden.

Deze demonstratie greep onder-tussen op 7 en 8 april jl. plaats en het dient in de eerste plaats vermeld te worden dat er een zeer levendige en ruime belangstelling kon genoteerd worden. In het zeer ruime lokaal van het T.N.O. alwaar gedemonstreerd werd met de kaak- en ontkop-fileermachine, waren omzeggens alle verwante bedrijven van het visserij- en visverwerkingsbedrijf uit Nederland aanwezig.

Alle aanwezigen kwamen onder de indruk van de doeltreffendheid en het verbazingwekkende rendement van de tentoongestelde toestellen, terwijl de diepgaande belangstelling op veelvuldige manier werd uitgedrukt in talrijke vragen. De zes personeelsleden van de demonstrerende firma hadden dan ook de handen vol met het beantwoorden van de hen gestelde vragen. Zelfs vis die eerder aan de bedorven kant was kon nog met goed gevolg verwerkt worden, zodat dit zeker het geval moet zijn met vissoorten van goede kwaliteit.

X X X



Dit is het resultaat van de kaakmachine. Merkwaardig is wel dat de verwijderde ingewanden één geheel blijven vormen.

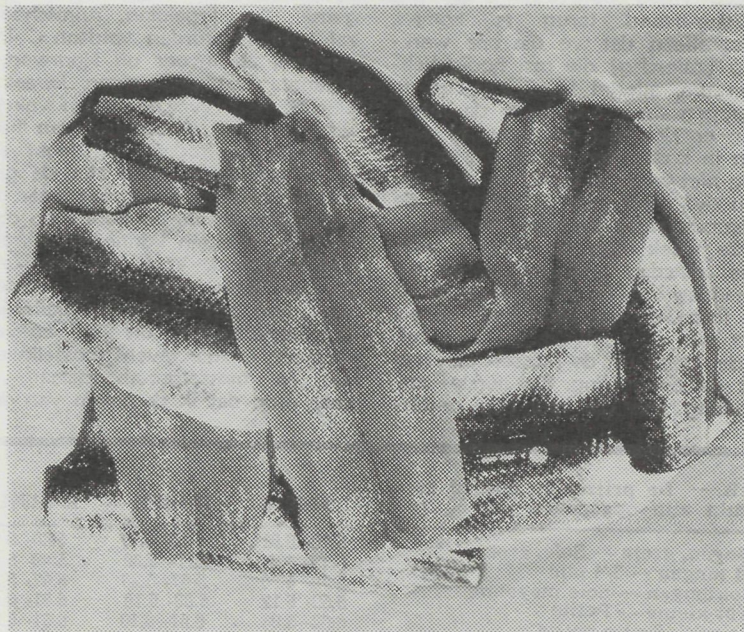
Een bijzonder belangstelling werd betoond, enerzijds voor de kaakmachine en anderzijds voor de ontkop-fileermachine.

Uit de gegeven uitleg kon ondermeer uitgemaakt worden dat voor het eerstvernoemde toestel de bediening slechts één persoon vergt. Verder is het zo dat het kaken een heel precies werkje is, dat evenwel door de machine op voorbeeldige wijze wordt uitgevoerd.

Voor wat het tweede toestel betreft, nl. de ontkop- en fileermachine, vergt de bediening, hetzij 1 à 2 personen voor een produktie van 240 vissen per minuut, hetzij 3 à 4 personen, maar dan voor een produktie van 300 vissen per minuut. De ontkop-fileermachine is een universeel toestel dat volgende bewerkingen doet: ontkoppen en verwijderen van ingewanden, afsnijden of inkorten van staart, de vis in moten verdelen, belly-cut of belly-split, reinigen van de buikholte, verwijderen van het zwarte vlies en de zij- en ruggraten, en tenslotte het produceren van dubbele of enkele visrepen.

Van Belgische zijde tenslotte dient gezegd dat ondermeer aanwezig waren, de heren Deschacht van het Proefstation voor de Zeevisserij en de heer Defloor.

Voor nadere gegevens kan men zich wenden tot de fa. Arencó, Jan van Rijswijklaan 143, te Antwerpen. — B



Dit zijn haringfilets, na een verwerking door de fileermachine

## DE VELSER GEMEENTEBEGROTING

Het onderzoek van de Velsse gemeentebegroting voor 1964 heeft verschillende interessante vragen opgeleverd over de visserij. Een raadslid wilde weten hoe BenW de ontwikkeling zien van de school voor visserij en scheepvaart, vooral met het oog op de geringe belangstelling voor de visserij bij de leerlingen van de primaire opleiding. Dit euvel zal volgens burgemeester en wethouders blijven bestaan zolang het visserijbedrijf geen kans ziet in samenspel met het ministerie van onderwijs een normale aansluiting tot stand te brengen tussen school en bedrijf. Vanzelfsprekend zal men zich voor wat de arbeidsvoorden en de sfeer betreft moeten kunnen meten met de concurrerende industrieën. Het kollege doet al het mogelijke om dit onderwijs te bevorderen. Zo worden pogingen in het werk gesteld om tot een 3-jarige cursus te komen. Ook probeert men aan de school een internaat te verbinden. Een ander lid wijst erop dat de vrije zaterdag in de vishallen de positie van IJmuiden als aanvoerplaats en centrale markt ongunstig heeft beïnvloed. Dit wordt door burgemeester en wethouders onderschreven. Zij hebben de ontwikkeling nauwlettend gevolgd en zich regelmatig laten voorlichten. De ontstane moeilijkheden zijn zonder twijfel van ver strekkende

betekenis. Daarom hebben zij zich tot de minister van sociale zaken gewend met het verzoek of de bewindsman geen stappen in deze zaak kan ondernemen. In het bewuste schrijven stellen BenW dat het noodzakelijk is voor alle Nederlandse visserijhavens een uniforme regeling in het leven te roepen. De minister heeft nog geen antwoord gegeven.

Uit het antwoord op een andere vraag blijkt dat het aanmonstere van schepelingen in IJmuiden niet bevredigend werkt. Men tracht nu tot een betere organisatie te komen. In de toekomst zal de controle op de in- en uitgaande vissersschepen verbeterd worden door het stationeren van een politieboot. De controle moet buiten de sluisen geschieden, speciaal voor wat betreft de naleving van de Wet op de zeevaarddiploma's en het aanmonstere van personeel.

REDERS,

„HET VISSERIJBLAD”

IS UW VAKBLAD !

# Brief uit Yerseke

Nr 973

Yerseke 11-4-1964

We werden in de afgelopen week er bij bepaald dat we om steeds en tijdig van hetgeen zich te Yerseke afspeelt op de hoogte te (kunnen!) zijn te veel van huis (en) in het buitenland zijn. Regel is dat we 's maandags-morgens reeds vroeg «uitrukken» om pas vrijdag-avond terug te komen. Niet alleen dat we die ene werkdag (zaterdag) die rest nodig hebben om allerlei karweitjes op te knappen maar ook leent de zaterdag er zich niet voor veel te weten te komen om reden dat er die dag niet wordt gewerkt en de mensen dus meer thuis zijn dan op de «ontmoetings»-plaatsen. Vorige en deze week ving de werkdag voor ons dinsdag aan en waren we maandag vrij. En wat doe je dan? Je loopt de kaai een keer op en ontmoet daar allicht de een of ander hetzij uit de mossel- dan wel uit de oesterkring. De eerste ontmoeting was die met een oester-

kweker die met zijn personeel bezig was een zending Noorse zaai-oestertjes (pas aangekomen) na te zien en in de putten te zetten. Op mijn vraag of er veel werden ingevoerd zei de kweker niet precies te weten hoeveel er ingevoerd werden. «Maar» zo zei hij «zeg maar aan je klanten in België dat aan hun vraag straks in het nieuwe verzendseizoen, onverwachte tegenslagen daargelaten, ruimschoots zal kunnen worden voldaan». Dit dus wat de invoer uit Noorwegen belangt. Wat de «eigen kweek» betreft, nog verscheidene kwekers vissen op het overblijfsel van hun vroegere voorraden. Het loont al gauw de moeite. Wel zijn de gevangen partijen niet groot maar de «schaarste maakt ze duur» en ook de lege schelpen kunnen vlot worden verkocht. Voor die kwekers die er niets meer voor zetten vaak nog een aardig meevallertje. De oesterkweker die we zoëven noemden en die tevens mosselkweker en mosselgroothandelaar is wees erop dat ik de zaken van de

groothandel (hier in Nederland) enige weken geleden (in het nummer van 13-3-1964) te gunstig heb voorgesteld door te schrijven dat de winst (voor de handelaars) in de tienduizenden guldens zou lopen. Wel werden buitengewone omzetten bereikt maar de winst was bijlange na niet navenant. Wijl we geen reden hebben aan 's mans woorden te twijfelen geven we toe te optimistisch te zijn geweest. Eveneens bleek te mooi de voorstelling alsof in dit seizoen van overvloed slechts enkele kwekers zouden hebben geknoeid «Zij die eenmaal niet ander willen of menen te kunnen, de beroepsknoeiers dus» (Zie nummer van 3-4-1964) Uit handelaars-kringen, dit zijn de mensen die de mossels van de kwekers (via 't kantoor te Bergen op Zoom) geleverd krijgen, kregen we te horen dat **80 tot 90 ten honderd** van de kwekers ook in dit reuze-seizoen knooiden waaronder **niet weinigen zeer zwaar**. Juist het tegenovergestelde van hetgeen wij (te goeder trouw) meenden. Het spreekwoord: «Niets valt meer tegen dan de mens» komt hier al heel duidelijk tot zijn recht. Al

ziet men de lui, daarom kent men ze niet (de ondertitel van Bredero's «Spaanse Brabander») is eveneens in dit verband veelzeggend. Want de meesten van de kwekers willen op ieder gebied als «heer» (hier bedoeld als net persoon) niet alleen worden aangezien maar ook nog worden behandeld. Maar hoe kan dat als zij zich **geen heer in 't verkeer tonen met hun afnemers?** Kan men dat knoeien dat op velerlei wijze wordt gedaan niet voorkomen? Men kan evengoed vragen: «Hoe komt het dat aan welke grens ook altijd door gesmokkeld kan worden» Verstaat de douane zijn werk of plicht niet? Dit zal niemand kunnen beweren. Evenzo mag noch kan men de controleurs die in opdracht van Bergen op Zoom moeten nalopen of alles goed gaat van slapheid of vakonbekwaamheid betichten. Om te knoeien zoals sommigen **durven willen en kunnen knoeien en modderen** moet men 'n bepaalde mentaliteit bezitten. Om één voorbeeld te noemen: Wat te denken van 'n kweker die zelf met genoeg vertelt tegen ieder die het horen wil, iedere keer als hij een bestelling krijgt tien tot twaalf ton (1.000 tot 1.200 kg) rommel door zijn lading te mengen? Er zijn kwekers (aldus onze zegslieden) die zo «glad» (eigenlijk algemeen) zijn dat je als afnemer er **altijd in zit**. Voorbeelden (namen erbij) werden ons verteld. De handelaars weten je heel goed te zeggen op welke vissersplaats de meeste knoieers zitten en weten je ook de namen te noemen van de **ergste** knoieers. Maar wat baat het? Een kweker wegens herhaald wangedrag uit de «Centrale» zetten durft men niet aan en de boeten die worden opgelegd zijn van dien aard dat ze niet afschrikken. Dus ruim baan voor de knoieers. Wellicht volgende week hierover meer.

N.B. — De prijzen in cursief gedrukt zijn opgegeven per 50 kg

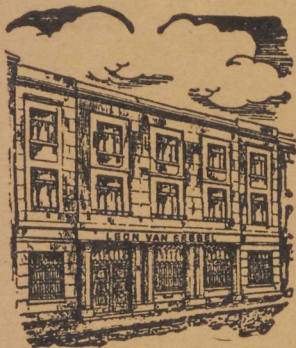
	9-4-1964	10-4-1964	13-4-1964	14-4-1964
Tongen, grote — Sole, grosse	6.10- 6.01	6.15- 5.77	5.80- 5.06	5.60- 5.32
3/4 tongen — 3/4 plie	5.70- 5.24	5.65- 5.39	5.65- 5.50	5.17- 4.77
Bloktongen — Sole moyenne	5.70- 5.20	5.67- 5.39	5.67- 5.29	5.14- 4.89
Voor-kleine — Petite	5.59- 6.12	6.83- 6.10	6.81- 6.10	5.97- 5.58
Kleine — Toute petite	6.02- 5.83	6.51- 6.10	6.51- 6.34	5.92- 5.54
Tarbot, grote — Turbot, gros	6.50- 5.30	6.— 4.50	6.— 5.40	3.90- 3.—
Middel — Moyenne	266.—166.—	226.—222.—	242.—	.....
Kleine — Petite	160.—126.—	188.—140.—	128.—	142.—132.—
Griet — Barbue	110.—108.—	134.—108.—	134.—	108.—
Middel — Moyaen	.....	.....	89.—	.....
Kleine — Petit	74.—	120.—89.—	.....	.....
Schol — Plie	.....	.....	46.—37.—	30.—
Grote iek — Grosse	.....	.....	42.—31.—	28.—26.—
Kleine iek — Petite	40.—34.—	42.—31.—	42.—30.—	27.—22.—
Iek 3e slag — 3e sorte	30.—	44.—27.—	44.—29.—	27.—25.—
Platjes — Toute petite	37.—10.—	36.—12.—	36.—14.—	32.—12.—
Schelvis, grote — Aiglefin, gros	37.—18.—	33.—21.—	34.—27.—	56.—14.—
Middel — Moyaen	45.—26.—	40.—25.—	32.—27.—	42.—13.—
Kleine — Petit	26.—14.—	25.—12.—	21.—16.—	33.— 8.—
Heek, grote — Merlu, gros	.....	.....	.....	.....
Middel — Moyaen	.....	.....	.....	.....
Kleine — Petit	.....	.....	.....	.....
Rog — Raie	.....	.....	.....	.....
Rode poon — Perlon	.....	.....	.....	.....
Grauwe poon — Grondin	40.—38.—	26.— 7.—	25.—11.—	24.—16.—
Kabeljauw — Cabillaud	38.—30.—	30.—	32.—28.—	36.—26.—
Gullen — Petit kabellaud	54.—33.—	54.—32.—	48.—37.—	48.—31.—
Hozemondhamme — Baudroie	144.—	150.—	.....	.....
Wijting — Merlan	25.—12.—	21.— 8.—	21.—10.—	27.— 8.—
Schar — Limande	25.—10.—	23.—14.50	22.—	18.—10.—
Steenschol — Sole limande	.....	.....	112.—102.—	112.—96.—
Zeehaai — Aiguillat	.....	.....	.....	.....
Hondshaai — Roussette	.....	.....	.....	.....
Arend (Pieterman) — Gr. vive	.....	.....	.....	.....
Makreel — Maquereau	39.— 9.—	30.— 9.—	29.— 9.—	23.— 9.—
Horsmakreel — Saurel	.....	.....	.....	.....
Rode knorhaan	.....	.....	.....	.....
Keilrog — Raie radiée	.....	.....	.....	.....
Zeekreeft — Langoustine	.....	.....	.....	.....
Schaat — Flotte	.....	.....	.....	.....
Zeebaars (klipv.) — Aigle de Nor.	.....	.....	.....	.....
Lom — Brosme	30.—	27.—	31.—30.—	.....
Kongeraal — Congre	.....	.....	.....	.....
Leng — Lingue	28.—26.—	30.—26.—	26.—24.—	28.—
Schartong — Cardine	26.—11.—	.....	49.—30.—	58.—
Volle haring — Hareng	20.20-11.—	18.60-11.—	18.20-11.—	19.40-11.—
Ijle haring — Hareng guai	.....	.....	.....	.....
Haringshaai — Latour	.....	.....	.....	.....
Steenholk — Tacaud	.....	.....	.....	.....
Heilbot — Flétan	4.30- 3.—	4.10- 3.—	4.10- 3.—	4.60- 3.40
Koolvis — Colin	.....	.....	36.—	.....
Steed — Esturgeon	.....	.....	.....	.....
Zeewolf — Loup de Mer	.....	.....	.....	38.—34.—
Pollak — Lieu jaune	26.—22.—	26.—22.—	26.—	26.—22.—
Koningsvis	.....	.....	.....	.....
Zonnevis — St.-Pierre	.....	.....	.....	.....
Bot	11.—	.....	.....	.....
Mol	.....	.....	.....	.....
Zalm	.....	.....	.....	.....

## SMOKKEL

Vier leden van de bemanning van een Scheveningse kotter stonden voor de Haagse politierechter in verband met smokkel van sigaretten en whisky. Het douanevaartuig Dolfijn had de kotter in zee aangehouden. Er werden 80.000 sigaretten en 50 flessen whisky ontdekt. Door deze smokkel zou de staat voor f 8.000, aan invoerrechten zijn benadeeld. De verdachten bekenden de feiten. Zij hadden de goederen in Cuxhaven gekocht en probeerden door de smokkel wat bij te verdienen, omdat het grondloon zo laag was, namelijk f 70 in de week. Bij de aanhouding hadden zij volle medewerking verleend om de goederen beschikbaar te stellen. De rechter veroordeelde drie verdachten tot f 300 boete en een voorwaardelijke gevangenisstraf van twee maanden en een matroos tot f 150 boete en eveneens een voorwaardelijke gevangenisstraf van twee maanden. De in beslag genomen goederen werden verbeurd verklaard.

# LEON VAN EESSEL

Makelaar in alle verzekeringen en herverzekeringen



Oudaan 26  
ANTWERPEN :  
Tel. 32.38.55 (8 lijnen)  
Telex :  
Leoneessel Antwerpen 277

★  
BRUSSEL :  
Keizerinlaan 66  
Tel. 12.21.30 — 12.11.37

★  
LUIK :  
Boulevard  
de la Sauvenière 24  
Tel. 23.33.93 - 23.16.01

★  
HAMBURG :  
Leon Van Eessel & Co  
Dammthorstrasse 31  
Tel. : 34.27.00 - 34.27.18  
Telex 021 - 4236  
Leoneessel, Hamburg

Korrespondenten in :  
Londen, Parijs, New-York, Rotterdam

(185)

Reders en Vishandelaars

HET BESTE

# IJS

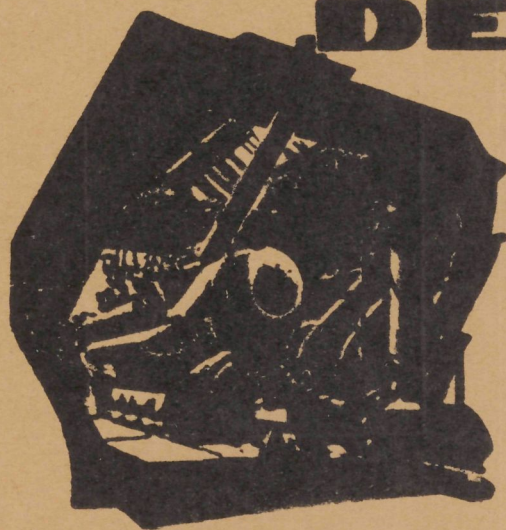
WORDT GELEVERD DOOR

# Froid Industriel

Telefoon : 717.91

(2180V)

LEEST „ HET VISSERIJBLAD ”



# DEUTZ

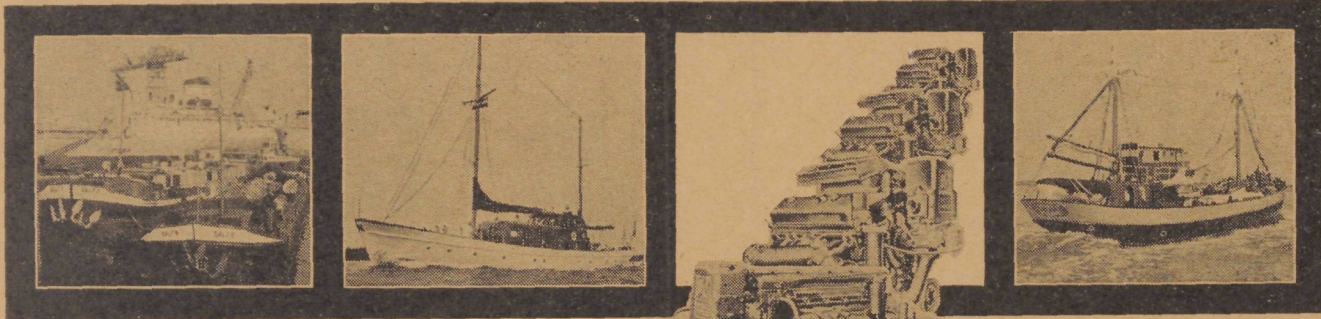
*Diesel-*  
**SCHEEPS-  
MOTOREN**



VALCKE GEBROEDERS N.V. OOSTENDE

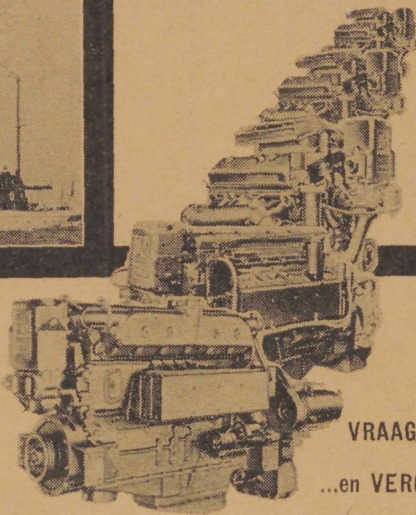
# GM DIESEL SERIES 53,71-v71&110

agra



**EEN VOLLEDIGE FAMILIE  
DIE DE VOLDOENING VERZEKERT  
VAN DE VEELEISENDEN**

Al de GM dieselmotoren, van 20 tot 2.800 pk.  
worden gebouwd met een zeker aantal identieke hoofdonderdelen,  
wat een verder uitgebreide standaardisatie dan met gelijk welk ander merk mogelijk maakt.



Elke GM dieselmotor kan  
de goedkoopste brandstoffen  
verbruiken.

**VRAAG ONMIDDELIJK INLICHTINGEN.**

...en VERGEET NIET :  
met GM bekomt men overal  
de doelmatigste service !



## GM DIESEL

**GENERAL MOTORS CONTINENTAL S.A. ANTWERP**

VERDELERS : BELGIË. Bounameaux - Luik. Detebel - Brussel 7. Dieselmén - Gent.  
Dumont-Thiriart - Luik. Dunamis - Antoing. Jorens - Antwerpen.  
Simap - Oostende. Verswijver - Antwerpen.  
GROOT HERTOGDOM LUXEMBURG. Schmitz-Luxemburg.

## Kwaliteitsvis : goede verkoop !

SCHADE AAN DERDEN  
EIGEN SCHADE AAN  
ROMP EN MOTOR  
BRANDSCHADE  
OPSLEPING  
TOTAAL VERLIES  
EN VOOR BOUWRISICO'S

### HULP IN NOOD

verzekert  
aan zeer goede voorwaarden  
de vissersvaartuigen

H. BAELSKAAL, 27, OOSTENDE — Tel. 716.89

Reders  
en Vissers,  
voor Uw  
SOCIALE  
LASTEN  
en  
BOEKHOUDING

★

Bestuursgebouw  
Vismijn Zeebrugge  
Tel. 541.17  
Na de uren :  
Joz. De Roose  
Tel. 517.40

## HAND IN HAND

REDERS,

LEEST UW

VAKBLAD